JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

THURSDAY, 7 APRIL 1994 No. 1994/66 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 7 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

3 p.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 159 (Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia Since 1991 (A/C.5/48/36, A/C.5/48/44 and Add.1, A/C.5/48/68 and A/48/915))

Informal consultations

6 p.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda items 159 and 133 (Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia Since 1991 (A/C.5/48/36, A/C.5/48/44 and Add.1, A/C.5/48/68 and A/48/915) and Financing of the United Nations Mission for the Western Sahara (MINURSO) (A/48/848 and A/48/906))

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/66 (PART II)).

FORTHCOMING MEETINGS

Friday, 8 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

3 p.m.	61st meeting	Conference Room 3

Published at Headquarters, New York

94-15690

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 7 APRIL 1994
No. 1994/66 *(PART II)*

JEUDI 7 AVRIL 1994
No 1994/66 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 7 April 1994

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

- El Salvador
- Other matters

Afternoon*	3360th meeting	Security Council Chamber

- El Salvador

* Following the adjournment of the consultations of the whole.

Jeudi 7 avril 1994

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujets

- El Salvador
- Questions diverses

Après-midi*	3360e séance	Salle du Conseil de sécurité

- El Salvador

* A l'issue des consultations plénières.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/66 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/66 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

Third session

WORKING GROUP I

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapters 15, 3 and 13)

WORKING GROUP II

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 3

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapter 6)

3 p.m.-6 p.m.	informal meeting	Conference Room 3

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapter 7)

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

OPEN-ENDED WORKING GROUP

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

AD HOC COMMITTEE ON THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION DEALING WITH THE SAFETY AND SECURITY OF UNITED NATIONS AND ASSOCIATED PERSONNEL

WORKING GROUP

10 a.m.	12th meeting (closed)	Conference Room 4
3 p.m.	13th meeting (closed)	Conference Room 4

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	séance officieuse	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	séance officieuse	Salle de conférence 1

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitres 15, 3 and 13)

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	séance officieuse	Salle de conférence 3

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitre 6)

15 heures à 18 heures	séance officieuse	Salle de conférence 3

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitre 7)

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

COMITE AD HOC CHARGE D'ELABORER UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA SECURITE DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES ET DU PERSONNEL ASSOCIE

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures	12e séance (privée)	Salle de conférence 4
15 heures	13e séance (privée)	Salle de conférence 4

AD HOC COMMITTEE ON THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION DEALING WITH THE SAFETY AND SECURITY OF UNITED NATIONS AND ASSOCIATED PERSONNEL

Informal consultations

Morning*- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
Afternoon**- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

* Following the adjournment of the 12th meeting of the Working Group.

** Following the adjournment of the 13th meeting of the Working Group.

COMITE AD HOC CHARGE D'ELABORER UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA SECURITE DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES ET DU PERSONNEL ASSOCIE

Consultations officieuses

Matin* jusqu'à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures** jusqu'à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

* A l'issue de la 12e séance du Groupe de travail.

** A l'issue de la 13e séance du Groupe de travail.

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

Fiftieth session

10 a.m.- 1 p.m.	1316th meeting (closed)	Conference Room 2
3 p.m.- 6 p.m.	1317th meeting (closed)	Conference Room 2

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [5]

Committee's comments on States parties' reports

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [6]

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

Cinquantième session

10 heures à 13 heures	1316e séance (privée)	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	1317e séance (privée)	Salle de conférence 2

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [5]

Observations du Comité sur les rapports des Etats parties

Examen des communications reçues conformément à l'article 40 du Pacte [6]

United Nations Convention on the Law of the Sea

11 a.m.- 1 p.m.	informal consultations (closed)	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	informal consultations (closed)	Trusteeship Council Chamber

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

11 heures à 13 heures	consultations officieuses (privée)	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privée)	Salle du Conseil de tutelle

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

2 p.m.- 3 p.m.	closed meeting	Conference Rom 7

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 77 DU COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

14 heures à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUP OF LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STATES

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Rom 7

GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS

6.15 p.m.	closed meeting	Conference Rom A

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS

18 h 15	réunion privée	Salle de conférence A

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 10th (closed) meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will be held on Friday, 8 April 1994, at 10 a.m. in *Conference Room 3*. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are requested to contact Mr. T. Kanninen (ext. 5118) or Miss C. Dizon (ext. 2996) in the Secretariat.

* * *

The COMMITTEE ON CONFERENCES will hold its 363rd meeting on Friday, 8 April 1994, at 10 a.m in Conference Room 8. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

1. Election of officers
2. Adoption of the agenda (A/AC.172/154)
3. Organization of work for 1994
4. Programme of work for 1994
5. Other business

* * *

The AD HOC INTERGOUVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ESTABLISHED PURSUANT TO GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 48/218 will hold its first session from 11-15 April 1994. The opeing meeting will take place on Monday, 11 April, at 10 a.m. in Conference Room 8. The provisional agenda is contained in document A/AC.243/1994/L.1.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 10e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES aura lieu le vendredi 8 avril 1994 à 10 heures dans la *salle de conférence 3*. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec M. T. Kanninen (poste téléphonique 5118) ou Mlle Dizon (poste téléphonique 2996) au Secrétariat.

* * *

Le COMITE DES CONFERENCES tiendra sa 363e séance le vendredi 8 avril 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour provisoire de la séance sera le suivant :

1. Election du bureau
2. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.172/154)
3. Organisation des travaux pour 1994
4. Programme de travail pour 1994
5. Questions diverses

* * *

Le GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS CREE PAR LA RESOLUTION 48/218 DE L'ASSEMBLEE GENERALE tiendra sa première session du 11 au 15 avril 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 11 avril à 10 heures dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.243/1994/L.1.

* * *

The PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL CONFERENCE OF THE STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON THE PROHIBITION OF THE DEVELOPMENT, PRODUCTION AND STOCKPILING OF BACTERIOLOGICAL (BIOLOGICAL) AND TOXIN WEAPONS AND ON THEIR DESTRUCTION will hold its session from 11 to 15 April 1994. The opening meeting will take place on Monday, 11 April, at 10.30 a.m., in Conference Room XX, at the Palais des Nations in Geneva.

* * *

The DISARMAMENT COMMISSION will hold its 1994 substantive session from 18 April to 9 May 1994. The opening meeting will take place on Monday, 18 April 1994 at 10.30 a.m. in Conference Room 4. Member States are kindly requested to provide their list of delegations to the Secretariat (Room S-3170C) by 13 April 1994.

Delegations wishing to participate in the general exchange of views on 18 and 19 April are invited to inscribe their names in the list of speakers with the Secretariat (tel: 963-5599).

* * *

The 5th meeting of the DRAFTING GROUP of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS will be held on Thursday, 14 April 1994, at 10 a.m. in Conference Room 2. Document A/AC.240/1994/WG/2 will be available as of 8 April 1994.

* * *

The GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Bridgetown, Barbados, from 25 April to 6 May 1994. The general debate will begin on Tuesday, 26 April at 10 a.m. and will conclude on Monday, 2 May, in the afternoon.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate of the Conference and the High-Level Segment of the Conference are now being received. Delegations wishing to inscribe are kindly requested to contact the Secretariat as early as possible (Ms. E.Hardebush, tel: 963-5717; fax: 963-5935).

* * *

Le COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE SPECIALE DES ETATS PARTIES A LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION DE LA MISE AU POINT, DE LA FABRICATION ET DU STOCKAGE DES ARMES BACTERIOLOGIQUES (BIOLOGIQUES) OU A TOXINES ET SUR LEUR DESTRUCTION tiendra sa session du 11 au 15 avril 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 11 avril à 10 h 30, dans la salle de conférence XX, au Palais des Nations à Genève.

* * *

La COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra sa session de fond de 1994 du 18 avril au 9 mai 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 18 avril 1994 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4. Les Etats Membres sont priés de soumettre la liste de leur délégation au secrétariat (bureau S-3170C) avant le 13 avril 1994.

Les délégations qui souhaitent participer au débat général les 18 et 19 avril sont invitées à s'inscrire sur la liste des orateurs auprès du secrétariat (tél : 963-5599).

* * *

La 5e séance du GROUPE DE REDACTION du COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le jeudi 14 avril 1994 à 10 heures dans salle de conférence 2. Le document A/AC.240/1994/WG/2 sera disponible le 8 avril 1994.

* * *

La CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES aura lieu à Bridgetown (Barbade) du 25 avril au 6 mai 1994. Le débat général commencera le mardi 26 avril à 10 heures et se terminera le lundi 2 mai dans l'après-midi.

L'inscription sur la liste des orateurs dans le débat général de la conférence et du Segment de haut niveau de la Conférenceé est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible (Mme E.Hardebush, tél : 963-5717; télécopieur : 963-5935).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

A meeting of the OPEN-ENDED WORKIN GROUP ON THE REVIEW OF ARRANGEMENTS FOR CONSULTATIONS WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS for the purpose of informal consultations, open to members of delegations only, will be held on Monday, 11 April 1994 at 10.30 a.m (room to be announced).

* * *

The special session of the STATISTICAL COMMISSION will be held from 11-15 April 1994 at Headquarters. The session will be opened on Monday, 11 April a 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda and the organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/1994/1 and E/CN.3/1994/L.1, respectively.

* * *

The organizational session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held on Friday, 22 April 1004, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The annotated provisional agenda for the thirty-fourth session of the Committee, to be held from 16 to 27 May 1994 (part I) and from 29 August to 16 September 1994 (part II), has been issued in document E/AC.51/1994/1.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

The second regular session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 25 to 29 April 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/14. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 15 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

The 1994 annual session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 2 to 6 May 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DES DIPOSITIONS POUR LES CONSULTATIONS AVES LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES tiendra une séance aux fins de consultations officieuses, ouverte seulement aux membres des délégations, le lundi 11 avril 1994 à 10 h 30 (la salle de conférence sera annoncée).

* * *

La session extraordinaire de la COMMISSION DE STATISTIQUE se tiendra au Siège du 11 au 15 avril 1994. La session s'ouvrira le lundi 11 avril à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session portent respectivement les cotes E/CN.3/1994/1 et E/CN.3/1994/L.1.

* * *

La session d'organisation du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu le vendredi 22 avril 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté de la trente-quatrième session du Comité qui se tiendra du 16 au 27 mai 1994 (partie I) et du 29 août au 16 septembre 1994 (partie II), a été publié sous la cote E/AC.51/1994/1.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La seconde session ordinaire du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 25 au 29 avril 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/14. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 15 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

La réunion annuelle de 1994 du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 2 au 6 mai 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provi-

in document E/ICEF/1994/1. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 22 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

* * *

Briefing

There will be a briefing on the United Nations Standby Forces System on Thursday, 14 April 1994, at 4 p.m. in Conference Room 2.

The briefing, open to all delegations and members of the press, will be a general presentation of the system and will cover the results obtained in the first phase of negotiations on the standby arrangements. It will be followed by a question-and-answer period.

* * *

Seminar

The 1994 Seminar on International Development Issues, organized by the World Bank's Office of the Special Representative to the United Nations and the Economic Development Institute, will take place in New York from 2 to 6 May 1994.

Members of the Permanent Missions are reminded to forward their nominations not later than Monday, 4 April 1994, to Ms. Paola Cesarini, Seminar Manager (World Bank, 809 UN Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017; tel.: 963-6008, 986-8247; fax: 697-7020).

soire figure dans le document E/ICEF/1994/1. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 22 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information sur le Système des forces en attente des Nations Unies aura lieu le jeudi 14 avril 1994 à 16 heures dans la salle de conférence 2.

La réunion, ouverte à toutes les délégations et aux membres de la presse, comprendra un exposé sur le système et portera sur les résultats obtenus dans la première phase des négociations sur les arrangements pour les forces en attente. Elle sera suivie d'un échange de questions et de réponses.

* * *

Séminaire

Le Séminaire de 1994 sur les questions touchant le développement international, organisé par le Bureau du Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies et l'Institut de développement économique, aura lieu à New York du 2 au 6 mai 1994.

Il est rappelé aux membres des Missions permanentes de faire parvenir leurs nominations au plus tard le lundi 4 avril 1994 à Mme Paola Cesarini, directrice du Séminaire (World Bank, 809 UN Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017; tél. : 963-6008, 986-8247; télécopieur : 697-7020).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 5 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT
Third session **28th meeting**

Preparations for the Conference [3]

Review and appraisal of progress made towards the implementation of the World Population Plan of Action [4]

National reports of countries on their population situation, policies and programmes [5]

Draft final document of the Conference [6]

The Preparatory Committee continued its concurrent consideration of items 3, 4, 5 and 6.

Statements were made by the representatives of Thailand, Jamaica, Pakistan, Mali, Jordan, the Democratic People's Republic of Korea, Myanmar, Guinea-Bissau, Turkey, Uganda, Afghanistan, Benin, the Republic of Korea, Burkina Faso, Ethiopia and the Czech Republic.

The representative of the Organisation of African Unity, an intergovernmental organisation, made a statement.

The representatives of the following non-governmental organizations made statements: Indian Association of Parliamentarians on Population and Development, World Alliance for the Family, Family Life Council, Global Legislators for a Balanced Environment and Four Directions Council.

Mardi 5 avril 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT
Troisième session **28e séance**

Préparatifs de la Conférence [3]

Examen et évaluation des progrès réalisés dans l'application du Plan d'action mondial sur la population [4]

Rapports des pays sur la situation, les politiques et les programmes nationaux en matière de population [5]

Projet de document final de la Conférence [6]

Le Comité préparatoire poursuit l'examen simultané des points 3, 4, 5 et 6.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Thaïlande, Jamaïque, Pakistan, Mali, Jordanie, République populaire démocratique de Corée, Myanmar, Guinée-Bissau, Turquie, Ouganda, Afghanistan, Bénin, République de Corée, Burkina Faso, Ethiopie et République tchèque.

Le représentant de l'Organisation de l'unité africaine, organisation intergouvernementale, prend la parole.

Les représentants des organisations non gouvernementales suivantes interviennent : Association indienne des parlementaires sur la population et le développement, Alliance mondiale pour la Famille, Family Life Council, Global Legislators for a Balanced Environment et Conseil des points cardinaux.

Wednesday, 6 April 1994

SECURITY COUNCIL

3359th meeting

Tribute to the memory of the Presidents of the Republic of Burundi and Rwanese Republic

The President paid tribute, on behalf of the Council, to the memory of the His Excellency Mr. Cyprien Ntaryamira, President of the Republic of Burundi, and to the memory of His Excellency Major-General Juvenal Habyarimana, President of the Rwandese Republic.

The members of the Council observed a minute of silence.

Mercredi 6 avril 1994

CONSEIL DE SECURITE

3359e séance

Hommage à la mémoire des Présidents de la République du Burundi et de la République rwandaise

Le Président rend hommage, au nom du Conseil, à la mémoire de Son Excellence M. Cyprien Ntaryamira, Président de la République du Burundi, et à son Excellence le Général de division Juvenal Habyarimana, Président de la République rwandaise.

Les membres du Conseil observent une minute de silence.

The situation in the Republic of Bosnia and Herzegovina

Letter dated 2 April 1994 from the Deputy Permanent Representative of Bosnia and Herzegovina to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1994/378)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Bosnia and Herzegovina, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1994/14).

La situaion en République de Bosnie-Herzégovine

Lettre datée du 2 avril 1994 adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent adjoint de la Bosnie-Herzégovine auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1994/378)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de la Bosnie-Herzégovine à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1994/14).

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT
Third session — 29th meeting

Preparations for the Conference [3]

Review and appraisal of progress made towards the implementation of the World Population Plan of Action [4]

National reports of countries on their population situation, policies and programmes [5]

Draft final document of the Conference [6]

The Preparatory Committee continued its consideration of items 3, 4, 5 and 6.

Statements were made by the representatives of Albania, the Sudan, Mauritania, Cameroon, Burundi, Kenya, Malaysia, Equatorial Guinea, Côte d'Ivoire, Angola, Niger and Senegal.

The representatives of the International Labour Organisation (ILO) and the International Fund for Agricultural Development (IFAD) made statements.

The representatives of the following non-governmental organizations made statements: Population Institute, Youth Consultation for the International Conference on Population and Development, Sierra Club, American Life League, Pacific Islands Association of Non-governmental Organisations and World Organisation of the Ovulation Method (Billings).

The Chairman made a statement.

The Preparatory Committee then concluded its general discussion on items 3, 4, 5 and 6.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT
Troisième session — 29e séance

Préparatifs de la Conférence [3]

Examen et évaluation des progrès réalisés dans l'application du Plan d'action mondial sur la population [4]

Rapports des pays sur la situation, les politiques et les programmes nationaux en matière de population [5]

Projet de document final de la Conférence [6]

Le Comité préparatoire poursuit l'examen des points 3, 4, 5 et 6.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Albanie, Soudan, Mauritanie, Cameroun, Burundi, Kenya, Malaisie, Guinée équatoriale, Côte d'Ivoire, Angola, Niger et Sénégal.

Les représentants de l'Organisation international du Travail (OIT) et du Fonds international de développement agricole (FIDA) interviennent.

Les représentants des organisations non gouvernementales suivantes prennent la parole : Institut de la population, Youth Consultation for the International Conference on Population and Development, Sierra Club, American Life League, Pacific Islands Association of Non-governmental Organisations et World Organisation of the Ovulation Method (Billings).

Le Président fait une déclaration.

The Preparatory Committee then concluded its general discussion on items 3, 4, 5 and 6.

WORKING GROUP I — 1st meeting

The Chairman made a statement.

Election of officers

The Working Group elected by acclamation Mr. M.A. Quist-Therson (Ghana), Mr. Mahbub Ahmed (Pakistan) and Mrs. Suhendan Ekni (Turkey) as Vice-Chairmen, and Mr. Karel Zebrakovsky (Czech Republic) as Rapporteur.

Organization of work

The Working Group approved its schedule of work.

Statements were made by the representative of Greece (on behalf of the European Union) and India.

WORKING GROUP II — 1st meeting

Election of officers

The Working Group elected by acclamation Mr. A.B. Sulaiman (Nigeria) and Mr. Lars-Olaf Edström (Sweden) as Vice-Chairmen.

Organization of work

The Working Group approved its schedule of work.

2nd meeting

Election of officers

The Working Group elected by acclamation Mr. René Pereira (Bolivia) as Rapporteur.

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS — 122nd meeting

The Special Committee continued its general debate and heard statements by the representatives of Egypt, the United States, New Zealand, Mauritania, Australia, Ethiopia, the Slovak Republic, Tunisia, the Republic of Korea, the Czech Republic, Hungary and Uganda.

The Committee then concluded its general debate.

In accordance with General Assembly resolution 48/42 (1993), the Committee decided to extend an invitation to the Azerbaijani Republic to participate as an observer in the meetings of the Special Committee and in its open-ended Working Group.

The Chairman invited delegations to submit, by *6 p.m on Friday, 8 April 1994*, in writing, any FORMAL proposals and recommendations they might wish to put forward for consideration in the Committee's open-ended Working Group.

GROUPE DE TRAVAIL I — 1re séance

Le Président fait une déclaration.

Election du bureau

Par acclamation, le Groupe de travail élit M. M.A. Quist-Therson (Ghana), M. Mahbub Ahmed (Pakistan) et Mme Suhendan Ekni (Turquie) Vice-Présidents, et M. Karel Zebrakovsky (République tchèque) Rapporteur.

Organisation des travaux

Le Groupe de travail approuve le calendrier de ses travaux.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Grèce (au nom de l'Union européenne) et de l'Inde.

GROUPE DE TRAVAIL II — 1re séance

Election du bureau

Par acclamation, le Groupe de travail élit M. A.B. Sulaiman (Nigéria) et M. Lars-Olaf Edström (Suède) Vice-Présidents.

Organisation des travaux

Le Groupe de travail approuve le calendrier de ses travaux.

2e séance

Election du bureau

Par acclamation, le Groupe de travail élit M. René Pereira (Bolivie) Rapporteur.

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX — 122e séance

Le Comité spécial poursuit son débat général en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Egypte, Etats-Unis, Nouvelle-Zélande, Mauritanie, Australie, Ethiopie, République slovaque, Tunisie, République de Corée, République tchèque, Hongrie et Ouganda.

Le Comité termine ainsi le débat général.

Conformément à la résolution 48/423 (1993) de l'Assemblée générale, le Comité décide d'inviter la République azerbaïdjanaise à participer en qualité d'observateur à ses séances ainsi qu'à celles de son Groupe de travail à participation non limitée.

Le Président invite les délégations à soumettre le *vendredi 8 avril 1994 à 18 heures au plus tard*, par écrit, toutes propositions et recommandations OFFICIELLES qu'elles souhaitent présenter pour examen par le Groupe de travail à participation non limitée.

It was also announced that the open-ended Working Group would hold its 1st meeting on Thursday, 7 April 1994 at 3 p.m.

Il est également annoncé que le Groupe de travail à participation non limitée tiendra sa 1re séance le jeudi 7 avril 1994 à 15 heures.

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Fiftieth session — 1314th meeting

Action by the General Assembly at its forty-eighth session [3]

Statements were made by the Chairman, the Rapporteur and members of the Committee.

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [5]

The Committee adopted a general comment on article 27 of the Covenant.

1315th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [5]

The Committee began its adoption of comments on reports considered during the current session, in closed meeting.

* * *

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Sixth (special) session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 5 MAY 1994

130th meeting

Opening of the session

The session was declared opened.

Adoption of the agenda [1]

The Committee adopted the items listed in the provisional agenda (CR/C/25) as the agenda for its session.

Organizational and other matters [2]

Submission of reports by States parties in accordance with article 44 of the Convention [3]

The Committee began its consideration of these items.

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Cinquantième session — 1314e séance

Décisions prises par l'Assemblée générale à sa quarante-huitième session [3]

Des déclarations sont faites par le Président, le Rapporteur et les membres du Comité.

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [5]

Le Comité adopte une observation générale sur l'article 27 du Pacte.

1315e séance

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [5]

Le Comité commence en privé l'examen des observations sur les rapports examinés durant la session en cours.

* * *

COMITE DES DROITS DE L'ENFANT
Sixième session (extraordinaire)
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 5 MAI 1994

130e séance

Ouverture de la session

La session est déclarée ouverte.

Adoption de l'ordre du jour [1]

Le Comité adopte comme ordre du jour de la session les points énumérés dans l'ordre du jour provisoire (CR/C/25).

Questions d'organisation et questions diverses [2]

Présentation des rapports par les Etats parties en application de l'article 44 de la Convention [3]

Le Comité commence l'examen de ces questions.

131st meeting

Consideration of reports of States parties [4]

The Committee began its consieration of the initial report of Pakistan (CR/C/3/Add.13). In accordance with rule 68 of the provisional rules of procedure, the representative of the State party was present at the meeting and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

131e séance

Examen des rapports présentés par les Etats parties [4]

Le Comité commence l'examen du rapport initial du Pakistan (CR/C/3/Add.13). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, le représentant de l'Etat partie assiste à la séance et répond aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to article 8 of the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, 1966, adopted at the Fourteenth Meeting of the States Parties on 15 January 1992

Acceptance: Bahamas (31 March 1994)*

Convention on Road Traffic, concluded at Vienna on 8 November 1968

Accession: Kazakhstan (4 April 1994)*

Convention on Road Signs and Signals, concluded at Vienna on 8 November 1968

Accession: Kazakhstan (4 April 1994)*

Amendments to the Convention on the International Maritime Organization, relating to the Institutionalization of the Facilitation Committee in the Convention, adopted on 7 November 1991

Acceptance: Belgium (5 April 1994)*

Amendments to articles 16, 17 and 19 (b) of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 4 November 1993

Acceptance: Democratic People's Republic of Korea; Republic of Korea (5 April 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Amendement à l'article 8 de la Convention internationale de 1966 sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale, adopté par la Quatorzième réunion des Etats parties le 15 janvier 1992

Acceptation : Bahamas (31 mars 1994*)

Convention sur la circulation routière, conclue à Vienne le 8 novembre 1968

Adhésion : Kazakhstan (4 avril 1994*)

Convention sur la signalisation routière, conclue à Vienne le 8 novembre 1968

Adhésion : Kazakhstan (4 avril 1994*)

Amendements à la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, relatifs à l'institutionnalisation du Comité de la simplification des formalités dans la Convention, adoptés le 7 novembre 1991

Acceptation : Belgique (5 avril 1994*)

Amendements aux articles 16, 17 et 19 b) de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés le 4 novembre 1993

Acceptation : République démocratique de Corée; République de Corée (5 avril 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992

Ratification: Ethiopia (5 April 1994)*

Convention on Biological Diversity, opened for signature at Rio de Janeiro on 5 June 1992

Ratification: Ethiopia (5 April 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992

Ratification : Ethiopie (5 avril 1994*)

Convention sur la diversité biologique, ouverte à la signature à Rio de Janeiro le 5 juin 1992

Ratification : Ethiopie (5 avril 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-13325

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

FRIDAY, 8 APRIL 1994 No. 1994/67 (*PART I*)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 8 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.- 5 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 159 (Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia Since 1991 (A/C.5/48/36, A/C.5/48/44 and Add.1, A/C.5/48/68 and A/48/915))

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/67 (PART II)).

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

5.15 p.m. 61st meeting Conference Room 3

1. Appointments to fill vacancies in subsidiary organs and other appointments [17]

   (b) Appointment of a member of the Committee on Contributions

   (A/C.5/48/21/Add.1)

2. Personnel Questions [168]

   (A/C.5/48/37)

3. Financing of the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara (MINURSO) [133]

   Draft Resolution A/C.5/48/L.62

4. Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia Since 1991 [159]

   *Draft Resolution A/C.5/48/L.61**

5. Financing of the United Nations Protection Force (UNPROFOR) [136] (A/48/690/Add.1 and 2, A/48/878/Add.1)

---

* To be issued.

Published at Headquarters, New York

94-15696

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 8 APRIL 1994
No. 1994/67 *(PART II)*

VENDREDI 8 AVRIL 1994
No 1994/67 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 8 April 1994

SECURITY COUNCIL

11 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room
3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

- Cyprus

  Briefing by the Special Representative of the Secretary-General for Cyprus, Mr. Joe Clark

- Libyan Arab Jamahiriya

  Review of sanctions

- UNIKOM

  Report of the Secretary-General on the United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission (S/1994/388)

- Georgia

- Other matters

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/67 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Vendredi 8 avril 1994

CONSEIL DE SECURITE

11 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation
15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujets

- Chypre

  Réunion d'information du Représentant spécial du Secrétaire général pour Chypre, M. Joe Clark

- Jamahiriya arabe libyenne

  Examen des sanctions

- MONUIK

  Rapport du Secrétaire général sur la Mission d'observation des Nations Unies pour l'Iraq et le Koweït (S/1994/388)

- Géorgie

- Questions diverses

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/67 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.	10th meeting (closed)	Conference Room 3

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

Third session

WORKING GROUP I

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapters 3, 13 and 14)

WORKING GROUP II

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting	General Assembly Hall
3 p.m.-6 p.m.	informal meeting	General Assembly Hall

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapter 8)

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapter 9)

COMMITTEE ON CONFERENCES

10 a.m.-1 p.m.	363rd meeting	Conference Room 8

Provisional agenda

1. Election of officers
2. Adoption of the agenda (A/AC.172/154)
3. Organization of work for 1994
4. Programme of work for 1994
5. Other business

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES

10 heures	10e séance (privée)	Salle de conférence 3

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	séance officieuse	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	séance officieuse	Salle de conférence 1

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitres 3, 13 et 14)

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	séance officieuse	Salle de l'Assemblée générale
15 heures à 18 heures	séance officieuse	Salle de l'Assemblée générale

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitre 5)

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitre 9)

COMITE DES CONFERENCES

10 heures à 13 heures	363e séance	Salle de conférence 8

Ordre du jour provisoire

1. Election du bureau
2. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.172/154)
3. Organisation des travaux pour 1994
4. Programme de travail pour 1994
5. Questions diverses

AD HOC COMMITTEE ON THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION DEALING WITH THE SAFETY AND SECURITY OF UNITED NATIONS AND ASSOCIATED PERSONNEL

10 a.m.-1 p.m.	6th meeting	Conference Room 4

1. Elaboration, pursuant to paragraph 1 of General Assembly 48/37 of 9 December 1993, of an international convention dealing with the safety and security of United Nations and associated personnel, with particular reference to responsibility for attacks on such personnel (A/AC.242/1994/CRP.2)

2. Adoption of the report (A/AC.242/1994/CRP.1 and Add.1-10)

3 p.m.-6 p.m.	7th meeting	Conference Room 4

COMITE AD HOC CHARGE D'ELABORER UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA SECURITE DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES ET DU PERSONNEL ASSOCIE

10 heures à 13 heures	6e séance	Salle de conférence 4

1. En application du paragraphe 1 de la résolution 48/37 de l'Assemblée générale en date du 9 décembre 1993, élaboration d'une convention internationale sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé, eu égard en particulier à la responsabilité des attaques lancées contre ce personnel (A/AC.242/1994/CRP.2)

2. Adoption du rapport (A/AC.242/1994/CRP.1 et Add.1 à 10)

15 heures à 18 heures	7e séance	Salle de conférence 4

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

Fiftieth session

10 a.m.-1 p.m.	1318th meeting (closed)	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	1319th meeting (closed)	Conference Room 2

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [5]

Adoption of comments on States parties' reports

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [6]

Organizational and other matters [3]

Submission of reports by States parties under article 40 of the Covenant [4]

Closure of the session

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

Cinquantième session

10 heures à 13 heures	1318e séance (privée)	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	1319e séance (privée)	Salle de conférence 2

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [5]

Adoption des observations sur les rapports des Etats parties

Examen des communications reçues conformément à l'article 40 du Pacte [6]

Questions d'organisation et autres questions [3]

Présentation des rapports des Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [4]

Clôture de la session

United Nations Convention on the Law of the Sea

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Trusteeship Council Chamber

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privée)	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privée)	Salle du Conseil de tutelle

OTHER MEETINGS

MEETING OF STATES OF THE SOUTHERN AFRICAN REGION OF THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Rom 5

ALLIANCE OF SMALL ISLANDS STATES

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Rom 7
3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Rom 7

GROUP OF 77 OF THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

2 p.m.-3 p.m.	closed meeting	Conference Rom 5

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Rom 8

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS

6.15 p.m.	closed meeting	Conference Rom E

AUTRES REUNIONS

REUNION DES ETATS DE LA REGION D'AFRIQUE AUSTRALE DU COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

ALLIANCE DES PETITS ETATS INSULAIRES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77 DU COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

14 heures à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS

18 h 15	réunion privée	Salle de conférence E

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The AD HOC INTERGOUVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ESTABLISHED PURSUANT TO GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 48/218 will hold its first session from 11-15 April 1994. The opeing meeting will take place on Monday, 11 April, at 10 a.m. in Conference Room 8. The provisional agenda is contained in document A/AC.243/1994/L.1.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS CREE PAR LA RESOLUTION 48/218 DE L'ASSEMBLEE GENERALE tiendra sa première session du 11 au 15 avril 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 11 avril à 10 heures dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.243/1994/L.1.

* * *

The PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL CONFERENCE OF THE STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON THE PROHIBITION OF THE DEVELOPMENT, PRODUCTION AND STOCKPILING OF BACTERIOLOGICAL (BIOLOGICAL) AND TOXIN WEAPONS AND ON THEIR DESTRUCTION will hold its session from 11 to 15 April 1994. The opening meeting will take place on Monday, 11 April, at 10.30 a.m., in Conference Room XX, at the Palais des Nations in Geneva.

* * *

Le COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE SPECIALE DES ETATS PARTIES A LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION DE LA MISE AU POINT, DE LA FABRICATION ET DU STOCKAGE DES ARMES BACTERIOLOGIQUES (BIOLOGIQUES) OU A TOXINES ET SUR LEUR DESTRUCTION tiendra sa session du 11 au 15 avril 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 11 avril à 10 h 30, dans la salle de conférence XX, au Palais des Nations à Genève.

* * *

The DISARMAMENT COMMISSION will hold its 1994 substantive session from 18 April to 9 May 1994. The opening meeting will take place on Monday, 18 April 1994 at 10.30 a.m. in Conference Room 4. Member States are kindly requested to provide their list of delegations to the Secretariat (Room S-3170C) by 13 April 1994.

Delegations wishing to participate in the general exchange of views on 18 and 19 April are invited to inscribe their names in the list of speakers with the Secretariat (tel: 963-5599).

* * *

La COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra sa session de fond de 1994 du 18 avril au 9 mai 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 18 avril 1994 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4. Les Etats Membres sont priés de soumettre la liste de leur délégation au secrétariat (bureau S-3170C) avant le 13 avril 1994.

Les délégations qui souhaitent participer au débat général les 18 et 19 avril sont invitées à s'inscrire sur la liste des orateurs auprès du secrétariat (tél : 963-5599).

* * *

The 5th meeting of the DRAFTING GROUP of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS will be held on Thursday, 14 April 1994, at 10 a.m. in Conference Room 2. Document A/AC.240/1994/WG/2 will be available as of 8 April 1994.

* * *

La 5e séance du GROUPE DE REDACTION du COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le jeudi 14 avril 1994 à 10 heures dans salle de conférence 2. Le document A/AC.240/1994/WG/2 sera disponible le 8 avril 1994.

* * *

The GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Bridgetown, Barbados, from 25 April to 6 May 1994. The general debate will begin on Tuesday, 26 April at 10 a.m. and will conclude on Monday, 2 May, in the afternoon.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate of the Conference and the High-Level Segment of the Conference are now being received. Delegations wishing to inscribe are kindly requested to contact the Secretariat as early as possible (Ms. E.Hardebush, tel: 963-5717; fax: 963-5935).

* * *

La CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES aura lieu à Bridgetown (Barbade) du 25 avril au 6 mai 1994. Le débat général commencera le mardi 26 avril à 10 heures et se terminera le lundi 2 mai dans l'après-midi.

L'inscription sur la liste des orateurs dans le débat général de la conférence et du Segment de haut niveau de la Conférence est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible (Mme E.Hardebush, tél : 963-5717; télécopieur : 963-5935).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

A meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE REVIEW OF ARRANGEMENTS FOR CONSULTATIONS WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS for the purpose of informal consultations, open to members of delegations only, will be held on Monday, 11 April 1994 at 10.30 a.m (room to be announced).

* * *

The special session of the STATISTICAL COMMISSION will be held from 11-15 April 1994 at Headquarters. The session will be opened on Monday, 11 April at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda and the organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/1994/1 and E/CN.3/1994/L.1, respectively.

* * *

The organizational session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held on Friday, 22 April 1004, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The annotated provisional agenda for the thirty-fourth session of the Committee, to be held from 16 to 27 May 1994 (part I) and from 29 August to 16 September 1994 (part II), has been issued in document E/AC.51/1994/1.

* * *

United Nations Children's Fund

The fifth meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP TO REVIEW THE RULES OF PROCEDURE OF THE UNICEF EXECUTIVE BOARD will be held on Wednesday, 13 April 1994, at 10 a.m. (conference room to be announced). The background documents for the meeting are contained in documents E/ICEF/1994/ CRP.10 and Add.1-4.

EXECUTIVE BOARD

The second regular session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 25 to 29 April 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/14. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 15 April 1994.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DES DIPOSITIONS POUR LES CONSULTATIONS AVES LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES tiendra une séance aux fins de consultations officieuses, ouverte seulement aux membres des délégations, le lundi 11 avril 1994 à 10 h 30 (la salle de conférence sera annoncée).

* * *

La session extraordinaire de la COMMISSION DE STATISTIQUE se tiendra au Siège du 11 au 15 avril 1994. La session s'ouvrira le lundi 11 avril à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session portent respectivement les cotes E/CN.3/1994/1 et E/CN.3/1994/L.1.

* * *

La session d'organisation du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu le vendredi 22 avril 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté de la trente-quatrième session du Comité qui se tiendra du 16 au 27 mai 1994 (partie I) et du 29 août au 16 septembre 1994 (partie II), a été publié sous la cote E/AC.51/1994/1.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La cinquième réunion du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DU REGLEMENT INTERIEUR DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'UNICEF aura lieu le mercredi 13 avril 1994 à 10 heures (la salle de conférence sera annoncée). Les documents de base pour la réunion ont été publiés sous les cotes E/ICEF/1994/CRP.10 et Add.1 à 4.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La seconde session ordinaire du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 25 au 29 avril 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/14. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 15 avril 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

The 1994 annual session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 2 to 6 May 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/1. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 22 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

La réunion annuelle de 1994 du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 2 au 6 mai 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/1. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 22 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF WORKING GROUP II OF THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT on Monday, 11 April 1994 at 10 a.m. (the conference room will be announced).

* * *

AUTRES REUNIONS

LE GROUPE DES 77 DU GROUPE DE TRAVAIL II DU COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT tiendra une réunion privée le lundi 11 avril 1994 à 10 heures (la salle de conférence sera annoncée).

* * *

Briefing

There will be a briefing on the United Nations Standby Forces System on Thursday, 14 April 1994, at 4 p.m. in Conference Room 2.

The briefing, open to all delegations and members of the press, will be a general presentation of the system and will cover the results obtained in the first phase of negotiations on the standby arrangements. It will be followed by a question-and-answer period.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information sur le Système des forces en attente des Nations Unies aura lieu le jeudi 14 avril 1994 à 16 heures dans la salle de conférence 2.

La réunion, ouverte à toutes les délégations et aux membres de la presse, comprendra un exposé sur le système et portera sur les résultats obtenus dans la première phase des négociations sur les arrangements pour les forces en attente. Elle sera suivie d'un échange de questions et de réponses.

* * *

Seminar

The 1994 Seminar on International Development Issues, organized by the World Bank's Office of the Special Representative to the United Nations and the Economic Development Institute, will take place in New York from 2 to 6 May 1994.

* * *

Séminaire

Le Séminaire de 1994 sur les questions touchant le développement international, oganisé par le Bureau du Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies et l'Institut de développement économique, aura lieu à New York du 2 au 6 mai 1994.

Members of the Permanent Missions are reminded to forward their nominations not later than Monday, 4 April 1994, to Ms. Paola Cesarini, Seminar Manager (World Bank, 809 UN Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017; tel.: 963-6008, 986-8247; fax: 697-7020).

• • •

Announcement

Delegations wishing to submit, in writing, any formal proposals and recommendations for consideration by the SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATTIONS' OPEN-ENDED WORKING GROUP are urged to kindly do so by *6 p.m. on Friday, 8 April 1994* to the Secretary of the Committee (Room S-3534G; Fax No.: 963-1300).

Il est rappelé aux membres des Missions permanentes de faire parvenir leurs nominations au plus tard le lundi 4 avril 1994 à Mme Paola Cesarini, directrice du Séminaire (World Bank, 809 UN Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017; tél. : 963-6008, 986-8247; télécopieur : 697-7020).

• • •

Avis

Les délégations qui souhaitent soumettre, par écrit, toutes propositions et recommandations officielles pour examen par le GROUPE DE TRAVAIL À PARTICIPATION NON LIMITEE du COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX sont priées de les remettre au plus tard le *vendredi 8 avril 1994 à 18 heures* au Secrétaire du Comité (bureau S-3534G, télécopieur : 963-1300).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 7 April 1994

SECURITY COUNCIL

3360th meeting

Central America: efforts towards peace

Report of the Secretary-General on the United Nations Observer Mission in El Salvador (S/1994/375)

Letter dated 28 March 1994 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/1994/361)

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1994/15).

3361st meeting

The situation concerning Rwanda

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1994/16).

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT
Third session

WORKING GROUP II — 3rd meeting

Election of officers

The Working Group elected by acclamation Dr. Halida Hanum Akhter as Vice-Chairman.

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Fiftieth session — 1316th and 1317th (closed) meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [5]

Jeudi 7 avril 1994

CONSEIL DE SECURITE

3360e séance

Amérique centrale : efforts de paix

Rapport du Secrétaire général sur la Mission d'observation des Nations Unies en El Salvador (S/1994/375)

Lettre datée du 28 mars 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/1994/361)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1994/15).

3361e séance

La situation concernant le Rwanda

L'ordre du jour est adopté sans vote.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1994/16).

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT
Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL II — 3e séance

Election du bureau

Par acclamation, le Groupe de travail élit M. Halida Hanum Akhter Vice-Président.

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Cinquantième session — 1316e et 1317e séances (privées)

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [5]

The Committee continued, in closed session, its adoption of comments relating to States parties' reports considered during the session.

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [6]

The Committee continued its consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant, in closed session.

* * *

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Sixth (special) session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 6 MAY 1994

133rd and 134th meetings

Consideration of reports of States parties [4]

The Committee concluded its consieration of the initial report of Pakistan (CR/C/3/Add.13). In accordance with rule 68 of the provisional rules of procedure, the representative of the State party was present at the meetings and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

Le Comité poursuit en privé l'adoption des observations sur les rapports des Etats parties examinés durant la session en cours.

Examen des communications reçues conformément à l'article 40 du Pacte [6]

Le Comité poursuit en privé l'examen des communications reçues conformément à l'article 40 du Pacte.

* * *

COMITE DES DROITS DE L'ENFANT
Sixième session (extraordinaire)
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 6 MAI 1994

133e et 134e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties [4]

Le Comité termine l'examen du rapport initial du Pakistan (CR/C/3/Add.13). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, le représentant de l'Etat partie assiste aux séances et répond aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Statutes of the International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology, concluded at Madrid on 13 September 1983

Ratification: Pakistan (5 April 1994)*

Convention on Biological Diversity, opened for signature at Rio de Janeiro on 5 June 1992

Accession: Dominica (6 April 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Statuts du Centre international pour le génie génétique et la biotechnologie, conclus à Madrid le 13 septembre 1983

Ratification : Pakistan (5 avril 1994*)

Convention sur la diversité biologique, ouverte à la signature à Rio de Janeiro le 5 juin 1992

Adhésion : Dominique (6 avril 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-13326

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

MONDAY, 11 APRIL 1994 No. 1994/68 *(PART I)*

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Friday, 8 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

61st meeting

Tribute to the memory of Mr. Cyprien Ntaryamira, President of Burundi and Mr. Juvenal Habyarimana, President of Rwanda

The Chairman made a statement. The Committee then observed a minute of silence in tribute to the memory of Mr. Cyprien Ntaryamira and Mr. Juvenal Habyarimana.

The representative of Belgium made a statement.

Appointments to fill vacancies in subsidiary organs and other appointments [17]

(b) *Appointment of a member of the Committee on Contributions*

The Committee resumed its consideration of this agenda item.

The Committee decided, by acclamation, to recommend to the General Assembly the appointment of Mr. Uldis Blukis (Latvia) to the Committee on Contributions for a term of office beginning on the date the General Assembly approves this appointment and ending on 31 December 1994.

The Committee thus concluded its consideration of agenda item 17 (b).

Financing of the United Nations Mission for the Western Sahara (MINURSO) [133]

The Secretary of the Committee read out revisions to the draft resolution which had been agreed upon during informal consultations.

The representative of Canada introduced draft resolution A/C.5/48/L.62 on behalf of the Rapporteur as orally revised.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/68 (PART II)).

Statements were made by the representatives of Algeria and Morocco.

The Controller made a statement.

The Committee adopted, without a vote, draft resolution A/C.5/48/L.62 as orally amended. Consequently draft resolution A/C.5/48/L.59 was withdrawn.

Statements in explanation of position were made by the representatives of the United States, Morocco and Algeria.

Statements in exercise in right of reply were made by the representatives of Morocco and Algeria.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of agenda item 133.

Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia Since 1991 [159]

The representative of Brazil introduced draft resolution A/C.5/48/L.61.

The Committee adopted, without a vote, draft resolution A/C.5/48/L.61.

Statements in explanation of position were made by the representatives of Mexico, Cuba, India, Uganda and the Islamic Republic of Iran.

The Controller made a statement.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of agenda item 159.

Financing of the United Nations Protection Force (UNPROFOR) [136]

The Committee resumed consideration of this agenda item.

The Chairman of the Advisory Committee introduced the report of that Committee.

The Controller made a statement.

Statements were made by the representatives of Canada, Ghana, the United Kingdom, Ireland, the Netherlands, Japan, Austria and Morocco.

The Chairman of the Advisory Committee and the Controller responded to questions posed.

The Chairman of the Committee orally presented a draft decision on this agenda item.

The Committee adopted, without a vote, the draft decision as orally presented.

A statement in explanation of position was made by the representative of Japan.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of agenda item 136.

Published at Headquarters, New York

94-17077

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

MONDAY, 11 APRIL 1994
No. 1994/68 *(PART II)*

LUNDI 11 AVRIL 1994
No 1994/68 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 11 April 1994

SECURITY COUNCIL

11 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

- Rwanda
- Angola

  Report of the Secretary-General on the United Nations Angola Verification Mission (UNAVEM II) (S/1994/374)
- Cyprus
- Other matters

Note: The SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/68 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Lundi 11 avril 1994

CONSEIL DE SECURITE

11 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujets

- Rwanda
- Angola

  Rapport du Secrétaire général sur la Mission de vérification des Nations Unies en Angola (UNAVEM II) (S/1994/374)
- Chypre
- Questions diverses

Note : L'APERÇU DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/68 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

Third session

WORKING GROUP I

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapters 11, 13 and 16)

WORKING GROUP II

3 p.m.-6 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapter 10)

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	séance officieuse	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	séance officieuse	Salle de conférence 1

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitres 11, 13 et 16)

GROUPE DE TRAVAIL II

15 heures à 18 heures	séance officieuse	Salle de conférence 4

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitre 10)

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

OPEN-ENDED WORKING GROUP

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

AD HOC INTERGOUVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ESTABLISHED PURSUANT TO GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 48/218

10 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 8

1. Election of officers
2. Adoption of the agenda (A/AC.243/1994/L.1)
3. Organization of work (A/AC.243/1994/CRP.1)
4. Alleged cases of fraud in the United Nations: study of the possibility of the establishment of a new jurisdictional and procedural mechanism or of the extension of mandates and improvement of the functioning of existing jurisdictional and procedural mechanisms (A/49/98; A/AC.243/1994/L.2, A/AC.243/1994/L.3)

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS CREE PAR LA RESOLUTION 48/218 DE L'ASSEMBLEE GENERALE

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 8

1. Election du bureau
2. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.243/1994/L.1)
3. Organisation des travaux (A/AC.243/1994/CRP.1)
4. Cas présumés de fraude signalés dans l'Organisation des Nations Unies : étude de la possibilité, soit d'instituer de nouveaux mécanismes juridictionnels et de nouvelles procédures, soit d'élargir le mandat des mécanismes existants et d'améliorer leur fonctionnement ainsi que les procédures connexes (A/49/98; A/AC.243/1994/L.2, A/AC.243/1994/L.3)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION

Special session

11 a.m.- 1 p.m.	466th meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Election of officers [1]

2. Adoption of the agenda and other organizational matters [2] (E/CN.17/1994/1 and E/CN.1994/L.1)

3. Strengthening international statistical cooperation [3] (E/CN.17/1994/2-13)

3 p.m.- 6 p.m.	467th meeting	Trusteeship Council Chamber

Strengthening international statistical cooperation [3] (E/CN.17/1994/2-13)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE

Session extraordinaire

11 heures à 13 heures	466e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Election du bureau [1]

2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2] (E/CN.17/1994/1 et E/CN.1994/L.1)

3. Renforcement de la coopération internationale dans le domaine des statistiques [3] (E/CN.17/1994/2 à 13)

15 heures à 18 heures	467e séance	Salle du Conseil de tutelle

Renforcement de la coopération internationale dans le domaine des statistiques [3] (E/CN.17/1994/2 à 13)

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE REVIEW OF ARRANGEMENTS FOR CONSULTATIONS WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

10.30 a.m.- 1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5

GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DES DIPOSITIONS POUR LES CONSULTATIONS AVES LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

10 h 30 à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5

OTHER MEETINGS

GROUP OF EASTERN EUROPEAN STATES

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Rom E

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES ETATS D'EUROPE ORIENTALE

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence E

GROUP OF 27 OF GROUP OF 77

(on the Intergovernmental Negotiating Committee for the Elaboration of an International Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, particularly in Africa)

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Rom 7

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77

(sur le Comité intergouvernemental de négotiation pour l'élaboration d'une Convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUP OF 77 OF WORKING GROUP II OF THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Rom 4

GROUPE DES 77 DU GROUPE DE TRAVAIL II DU COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

ORGANIZATION OF THE ISLAMIC CONFERENCE: CONTACT GROUP ON BOSNIA AND HERZEGOVINA

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Rom 10

ORGANISATION DE LA CONFERENCE ISLAMIQUE : GROUPE DE CONTACT SUR LA BOSNIE-HERZEGOVINE

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 10

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS

6.15 p.m.	closed meeting	Conference Rom E

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS

18 h 15	réunion privée	Salle de conférence E

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL CONFERENCE OF THE STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON THE PROHIBITION OF THE DEVELOPMENT, PRODUCTION AND STOCKPILING OF BACTERIOLOGICAL (BIOLOGICAL) AND TOXIN WEAPONS AND ON THEIR DESTRUCTION will hold its session from 11 to 15 April 1994. The opening meeting will take place on Monday, 11 April, at 10.30 a.m., in Conference Room XX, at the Palais des Nations in Geneva.

* * *

The 1430th meeting* of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held on Tuesday, 12 April 1994, at 10 a.m. in Conference Room 4.

---

* Immediately following the adjournment of the meeting, the Sub-Committee on Small Territories, Petitions, Information and Assistance will hold its 674th meeting.

* * *

There will be a closed meeting of the Extended Bureau of the Committee on Information, spokepersons of the regional groups, Group of 77 and China on Tuesday, 12 April 1994, at 11 a.m. in room S-1027.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE SPECIALE DES ETATS PARTIES A LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION DE LA MISE AU POINT, DE LA FABRICATION ET DU STOCKAGE DES ARMES BACTERIOLOGIQUES (BIOLOGIQUES) OU A TOXINES ET SUR LEUR DESTRUCTION tiendra sa session du 11 au 15 avril 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 11 avril à 10 h 30, dans la salle de conférence XX, au Palais des Nations à Genève.

* * *

Le COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX tiendra sa 1430e séance le mardi 12 avril 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

---

* A l'issue de la séance, le Sous-Comité des petits territoires, des pétitions, de l'information et de l'assistance tiendra sa 674e séance.

* * *

Le Bureau élargi du Comité de l'information, les porte-parole des groupes régionaux, du Groupe des 77 et la Chine tiendront une réunion privée le mardi 12 avril 1994 à 11 heures dans la salle S-1027.

* * *

The 8th (closed) meeting of the INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 53 (Revitalization of the work of the General Assembly) will be held on Tuesday, 12 April 1994, at 3 p.m. in Conference Room 4. A revised paper dated 8 April 1994 prepared by the Co-Chairmen of the Working Group is available in Room S-3670. The paper, wich contains the text of a draft resolution on the revitalization of the work of the General Assembly, will be discussed at the meeting of the Working Group.

* * *

The DISARMAMENT COMMISSION will hold its 1994 substantive session from 18 April to 9 May 1994. The opening meeting will take place on Monday, 18 April 1994 at 10.30 a.m. in Conference Room 4. Member States are kindly requested to provide their list of delegations to the Secretariat (Room S-3170C) by 13 April 1994.

Delegations wishing to participate in the general exchange of views on 18 and 19 April are invited to inscribe their names in the list of speakers with the Secretariat (tel: 963-5599).

* * *

The 5th meeting of the DRAFTING GROUP of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS will be held on Thursday, 14 April 1994, at 10 a.m. in Conference Room 2. Document A/AC.240/1994/WG/2 will be available as of 8 April 1994.

* * *

The GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Bridgetown, Barbados, from 25 April to 6 May 1994. The general debate will begin on Tuesday, 26 April at 10 a.m. and will conclude on Monday, 2 May, in the afternoon.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate of the Conference and the High-Level Segment of the Conference are now being received. Delegations wishing to inscribe are kindly requested to contact the Secretariat as early as possible (Ms. E.Hardebush, tel: 963-5717; fax: 963-5935).

* * *

La 8e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LE POINT 53 (Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale) aura lieu le mardi 12 avril 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 4. Un document révisé préparé par les Coprésidents du Groupe de travail est disponible au bureau S-3670. Le document, qui contient le texte d'un projet de résolution sur la revitalisation des travaux de l'Assemblée générale, sera examiné à la séance du Groupe de travail.

* * *

La COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra sa session de fond de 1994 du 18 avril au 9 mai 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 18 avril 1994 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4. Les Etats Membres sont priés de soumettre la liste de leur délégation au secrétariat (bureau S-3170C) avant le 13 avril 1994.

Les délégations qui souhaitent participer au débat général les 18 et 19 avril sont invitées à s'inscrire sur la liste des orateurs auprès du secrétariat (tél : 963-5599).

* * *

La 5e séance du GROUPE DE REDACTION du COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le jeudi 14 avril 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 2. Le document A/AC.240/1994/WG/2 sera disponible le 8 avril 1994.

* * *

La CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES aura lieu à Bridgetown (Barbade) du 25 avril au 6 mai 1994. Le débat général commencera le mardi 26 avril à 10 heures et se terminera le lundi 2 mai dans l'après-midi.

L'inscription sur la liste des orateurs dans le débat général de la conférence et du Segment de haut niveau de la Conférence est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible (Mme E.Hardebush, tél : 963-5717; télécopieur : 963-5935).

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The organizational session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held on Friday, 22 April 1004, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The annotated provisional agenda for the thirty-fourth session of the Committee, to be held from 16 to 27 May 1994 (part I) and from 29 August to 16 September 1994 (part II), has been issued in document E/AC.51/1994/1.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La session d'organisation du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu le vendredi 22 avril 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté de la trente-quatrième session du Comité qui se tiendra du 16 au 27 mai 1994 (partie I) et du 29 août au 16 septembre 1994 (partie II), a été publié sous la cote E/AC.51/1994/1.

• • •

United Nations Children's Fund

The fifth meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP TO REVIEW THE RULES OF PROCEDURE OF THE UNICEF EXECUTIVE BOARD will be held on Wednesday, 13 April 1994, at 10 a.m. (conference room to be announced). The background documents for the meeting are contained in documents E/ICEF/1994/ CRP.10 and Add.1-4.

• • •

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La cinquième réunion du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DU REGLEMENT INTERIEUR DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'UNICEF aura lieu le mercredi 13 avril 1994 à 10 heures (la salle de conférence sera annoncée). Les documents de base pour la réunion ont été publiés sous les cotes E/ICEF/1994/CRP.10 et Add.1 à 4.

EXECUTIVE BOARD

The second regular session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 25 to 29 April 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/14. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 15 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

The 1994 annual session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 2 to 6 May 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/1. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 22 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La seconde session ordinaire du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 25 au 29 avril 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/14. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 15 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

La réunion annuelle de 1994 du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 2 au 6 mai 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/1. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 22 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES on Tuesday, 12 April 1994 at 3.30 p.m. in Conference Room 2.

• • •

Briefing

There will be a briefing on the United Nations Standby Forces System on Thursday, 14 April 1994, at 4 p.m. in Conference Room 2.

The briefing, open to all delegations and members of the press, will be a general presentation of the system and will cover the results obtained in the first phase of negotiations on the standby arrangements. It will be followed by a question-and-answer period.

• • •

AUTRES REUNIONS

L'ALLIANCE DES PETITS ETATS INSULAIRES tiendra une réunion privée le mardi 12 avril 1994 à 15 h 30 dans la salle de conférence 2.

• • •

Réunion d'information

Une réunion d'information sur le Système des forces en attente des Nations Unies aura lieu le jeudi 14 avril 1994 à 16 heures dans la salle de conférence 2.

La réunion, ouverte à toutes les délégations et aux membres de la presse, comprendra un exposé sur le système et portera sur les résultats obtenus dans la première phase des négociations sur les arrangements pour les forces en attente. Elle sera suivie d'un échange de questions et de réponses.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 8 April 1994

SECURITY COUNCIL

3362nd meeting

The situation in Georgia

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1994/17).

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON CONFERENCES — 363rd meeting

The organizational meeting of 1994 of the Committee was opened by the Director of Conference Services, who made a statement.

Election of officers [1]

Ms. Maria Rotheiser (Austria) was elected as Chairman by acclamation upon the nomination by the representative of the Islamic Republic of Iran. Mr. Csaba Sz. Nagy (Hungary) and Mr. Fernando Varela (Chile) were elected as Vice-Chairmen upon the nomination by the representatives of Turkey and Morocco, respectively. The election of the third Vice-Chairman and the Rapporteur was postponed to a later date.

Adoption of the agenda [2]

The provisional agenda was adopted.

Organization of work for 1994 [3]

The Chairman made a statement.

Programme of work for 1994 [4]

The Chairman made a statement. Statements were also made by the representatives of Pakistan and Senegal.

Other business [5]

The Chairman made a statement. Statements were also made by the representatives of the Islamic Republic of Iran and Senegal. The Director of Conference Services also made a statement.

Vendredi 8 avril 1994

CONSEIL DE SECURITE

3362e séance

La situation en Géorgie

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1994/17).

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES CONFERENCES — 363e séance

La session d'organisation de 1994 du Comité est ouverte par la Directrice des services de conférence, qui fait une déclaration.

Election du bureau [1]

Le représentant de la République islamique d'Iran présente la candidature de Mme Maria Rotheiser (Autriche) aux fonctions de président. Par acclamation, Mme Maria Rotheiser est élue Présidente. Les représentants de la Turquie et du Maroc présentent respectivement les candidatures de M. Csaba Sz. Nagy (Hongrie) et de M. Fernando Varela (Chili) aux fonctions de vice-président. M. Csaba Sz. Nagy et M. Fernando Varela sont élus Vice-Présidents. L'élection du troisième vice-président et du rapporteur est reportée à une date ultérieure.

Adoption de l'ordre du jour [2]

L'ordre du jour provisoire est adopté.

Organisation des travaux pour 1994 [3]

Le Président prend la parole.

Programme des travaux pour 1994 [4]

Le Président fait une déclaration. Des déclarations sont faites également par les représentants du Pakistan et du Sénégal.

Questions diverses [5]

Le Président prend la parole. Des déclarations sont faites par les représentants de la République islamique d'Iran et du Sénégal. La Directrice des services de conférence intervient également.

AD HOC COMMITTEE ON THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION DEALING WITH THE SAFETY AND SECURITY OF UNITED NATIONS AND ASSOCIATED PERSONNEL

6th meeting

Elaboration, pursuant to paragraph 1 of General Assembly 48/37 of 9 December 1993, of an international convention dealing with the safety and security of United Nations and associated personnel, with particular reference to responsibility for attacks on such personnel (A/AC.242/1994/ CRP.2)

The representatives of Egypt and Argentina made statements.

Adoption of the report

The Rapporteur introduced the draft report.

The Ad Hoc Committee began its consideration of its draft report.

7th meeting

Adoption of the report

The Ad Hoc Committee concluded its consideration of its draft report (A/AC.242/1994/CRP.1 and Add.1-10) and adopted it as orally amended.

Closure of the session

Statements were made by the representatives of Turkey (on behalf of the the Western European and Other States Group), Cameroon (on behalf of the African States Group), Argentina (on behalf of the Latin American and Caribbean States Group), Belarus (on behalf of the Eastern European States Group) and China (on behalf of the Asisan States Group).

The Chairman made a staement.

COMITE AD HOC CHARGE D'ELABORER UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA SECURITE DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES ET DU PERSONNEL ASSOCIE

6e séance

En application du paragraphe 1 de la résolution 48/37 de l'Assemblée générale en date du 9 décembre 1993, élaboration d'une convention internationale sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé, eu égard en particulier à la responsabilité des attaques lancées contre ce personnel (A/AC.242/1994/CRP.2)

Les représentants de l'Egypte et de l'Argentine font des déclarations.

Adoption du rapport

Le Rapporteur présente le projet de rapport.

Le Comité ad hoc commence l'examen de son projet de rapport.

7e séance

Adoption du rapport

Le Comité ad hoc termine l'examen de son projet de rapport (A/AC.242/1994/CRP.1 et Add.1 à 10) et l'adopte, tel qu'il a été modifié oralement.

Clôture de la session

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Turquie (au nom des Etats d'Europe occidentale et autres Etats), Cameroun (au nom du Groupe des Etats d'Afrique), Argentine (au nom du Groupe des Etats d'Amérique latine et des Caraïbes), du Bélarus (au nom du Groupe des Etats d'Europe orientale) et de la Chine (au nom du Groupe des Etats d'Asie).

Le Président prend la parole.

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Fiftieth session 1318th and 1319th (closed) meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [5]

The Committee concluded, in closed session, its adoption of comments relating to States parties' reports considered during the session.

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Cinquantième session 1316e et 1317e séances (privées)

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [5]

Le Comité termine en privé son examen des observations sur les rapports des Etats parties examinés durant la session en cours.

Submission of reports by States parties under article 40 of the Covenant [4]

The Chairman informed the Committee about his contacts and those of other members of the Committee with representatives of States parties whose initial and periodic reports had been overdue for some time. The Committee then took a number of decisions under that item and agreed, *inter alia*, to schedule for consideration at its fifty-first session, to be held in Geneva from 4 to 29 July 1994, the initial report of Azerbaijan, the second periodic reports of Afghanistan, Cyprus and Jordan, the third periodic report of Italy and a report to be submitted by Burundi pursuant to a decision taken by the Com-mittee on 29 October 1993. It will also resume consideration of the second periodic report of the Libyan Arab Jamahiriya, which had been initiated at the Committee's forty-ninth session.

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [6]

The Committee concluded its consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant.

Organizational and other matters

Reverting to a public session, the Committee concluded its consideration of item 2 by agreeing on the composition of its Working Group which will meet from 27 June to 1 July 1994, prior to the Committee's fifty-first session.

Closure of the session

The Chairman declared closed the Committee's fiftieth session.

Présentation des rapports des Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [4]

Le Président informe le Comité de ses contacts et de ceux des autres membres du Comité avec les représentants des Etats parties dont les rapports initiaux et périodiques n'ont pas été encore présentés. Le Comité prend ensuite plusieurs décisions au titre de ce point et décide notamment d'examiner à sa cinquante-et-unième, qui se tiendra à Genève du 4 au 29 juillet 1994, le rapport initial de l'Azerbaïdjan, les deuxièmes rapports périodiques de l'Afghanistan, de Chypre et de la Jordanie, le troisième rapport périodique de l'Italie et un rapport qui sera soumis par le Burundi conformément à la décision prise par le Comité le 29 octobre 1993. Il reprendra également l'examen du deuxième rapport périodique de la Jamahiriya arabe libyenne, commencé à la quarante-neuvième session du Comité.

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte [6]

Le Comité termine l'examen des communications reçues conformément au Protocole facultatif se rapportant au Pacte.

Organisation des travaux et autres questions d'organisation

Le Comité termine en séance publique l'examen du point 2 en décidant de la composition de son Groupe de travail qui se réunira du 27 juin au 1er juillet 1994, avant la cinquante-et-unième session du Comité.

Clôture de la session

Le Président prononce la clôture de la cinquantième session du Comité.

* * *

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Sixth (special) session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 7 MAY 1994

135th and 136th meetings

Consideration of reports of States parties [4]

The Committee began its consieration of the initial report of Burkina Faso (CR/C/3/Add.19). In accordance with rule 68 of the provisional rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

* * *

COMITE DES DROITS DE L'ENFANT
Sixième session (extraordinaire)
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 7 MAI 1994

135e et 136e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties [4]

Le Comité termine l'examen du rapport initial du Burkina Faso (CR/C/3/Add.19). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat partie assistent aux séances et répondent aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction, opened for signature at Paris on 13 January 1993

Ratification: Norway (7 April 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, ouverte à la signature à Paris le 13 janvier 1993

Ratification : Norvège (7 avril 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Third International Conference on Health and Environment

World Information Trnsfer and the Government of Malaysia are co-sponsoring the Third International Conference on Health and the Environment: Global Parterns for Global Solutions which will take place on Friday, 15 April 1994, from 10 a.m. to 6 p.m. in Conference Room 2. The sub-topic is Nutrition, Contamination and Health.

Troisième Conférence internationale sur la santé et l'environnement

World Information Transer et le Gouvernement malaisien organisent la troisième Conférence sur la santé et l'environnement : partenaires mondiaux pour des solutions mondiales, qui aura lieu le vendredi 15 avril 1994 de 10 heures à 18 heures dans la salle de conférence 2. La Conférence aura pour thème secondaire : la nutrition, la contamination et la santé.

* * *

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *April* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Cameroon
H.E. M. Pascal Biloa Tang

Asian States:
Mongolia
H.E. Mr. Luvsangiin Erdenechuluun

Eastern European States:
Armenia
H.E. Mr. Alexander Arzoumanian

* * *

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'*avril* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Cameroun
S.E. M. Pascal Biloa Tang

Etats d'Asie :
Mongolie
S.E. M. Luvsangiin Erdenechuluun

Etats d'Europe orientale :
Arménie
S.E. M. Alexander Arzoumanian

Latin American and Caribbean States:
Haiti
H.E. Mr. Fritz Longchamp

Western European and Other States:
Turkey
H.E. Mr. İnal Batu

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Haïti
S.E. M. Fritz Longchamp

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Turquie
S.E. M. İnal Batu

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-13327

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

TUESDAY, 12 APRIL 1994 | No. 1994/69 | MARDI 12 AVRIL 1994

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 12 April 1994

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

- Rwanda
- Angola
- Other matters

Mardi 12 avril 1994

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujets

- Rwanda
- Angola
- Questions diverses

RESUMED FORTY-EIGHTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 93rd plenary meeting of the General Assembly will be held on Thursday, 14 April 1994, at 10.30 a.m. in the General Assembly Hall to consider reports of the Fifth Committee.

REPRISE DE LA QUARANTE-HUITIEME SESSION DE L'ASSEMBLEE GENERALE

La 93e séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu le jeudi 14 avril 1994 à 10 h 30 dans la salle de l'Assemblée générale pour examiner des rapports de la Cinquième Commmission.

GENERAL ASSEMBLY

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 53

	8th meeting	Conference
3 p.m.	(closed)	Room 4

[A revised paper dated 8 April 1994 prepared by the Co-Chairmen of the Working Group is available in Room S-3670. The paper, wich contains the text of a draft resolution on the revitalization of the work of the General Assembly, will be discussed at the meeting of the Working Group.]

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LE POINT 53 DE L'ORDRE DU JOUR

	8e séance	Salle de
15 heures	(privée)	conférence 4

[Un document révisé préparé par les Coprésidents du Groupe de travail est disponible au bureau S-3670. Le document, qui contient le texte d'un projet de résolution sur la revitalisation des travaux de l'Assemblée générale, sera examiné à la séance du Groupe de travail.]

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

Third session

WORKING GROUP I

10 a.m.-		Conference
1 p.m.	informal meeting	Room 1
3 p.m.-		Conference
6 p.m.	informal meeting	Room 1

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapters 15 and 12)

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à		Salle de
13 heures	séance officieuse	conférence 1
15 heures à		Salle de
18 heures	séance officieuse	conférence 1

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitres 15 et 12)

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

		Conference
10 a.m.	1430th meeting	Room 4

Organization of work

SUB-COMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE

Morning*		Conference
1 p.m.	674th meeting	Room 4

1. Organization of work
2. Question of the participation of the administering Powers
3. Question of Pitcairn
4. Question of St. Helena

* Immediately following the adjournment of the 1430th meeting of the Special Committee of 24.

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

		Salle de
10 heures	1430e séance	conférence 4

Organisation des travaux

SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE

Matin* jusqu'à		Salle de
13 heures	674e séance	conférence 4

1. Organisation des travaux
2. Question de la participation des Puissances administrantes
3. Question de Pitcairn
4. Question de Sainte-Hélène

* A l'issue de la 1430e séance du Comité spécial des 24.

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

OPEN-ENDED WORKING GROUP

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

[Copies of the Draft Working Paper on proposals, recommendations and conclusions submitted by delegations, are available, in English only, in Room S-3534 (for pickup by delegations at 1 p.m.).]

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE

15 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

[Des exemplaires du projet de document de travail, sur les propositions, les recommandations et les conclusions soumises par les délégations (en anglais seulement) seront mis à la disposition des délégations à 13 heures dans le bureau S-3534.]

AD HOC INTERGOUVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ESTABLISHED PURSUANT TO GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 48/218

10 a.m.-1 p.m.	3rd meeting (closed)	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	4th meeting (closed)	Conference Room 8

Alleged cases of fraud in the United Nations: study of the possibility of the establishment of a new jurisdictional and procedural mechanism or of the extension of mandates and improvement of the functioning of existing jurisdictional and procedural mechanisms [4] (A/AC.243/1994/L.1; A/49/98; A/AC.243/1994/L.2, L.3; A/AC.243/1994/CRP.1)

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS CREE PAR LA RESOLUTION 48/218 DE L'ASSEMBLEE GENERALE

10 heures à 13 heures	3e séance (privée)	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	4e séance (privée)	Salle de conférence 8

Cas présumés de fraude signalés dans l'Organisation des Nations Unies : étude de la possibilité, soit d'instituer de nouveaux mécanismes juridictionnels et de nouvelles procédures, soit d'élargir le mandat des mécanismes existants et d'améliorer leur fonctionnement ainsi que les procédures connexes [4] (A/AC.243/1994/L.1; A/49/98; A/AC.243/1994/L.2, L.3; A/AC.243/1994/CRP.1)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION

Special session

10 a.m.-1 p.m.	468th meeting	Trusteeship Council Chamber

Strengthening international statistical cooperation [3] (E/CN.3/1994/2-13)

Continuation of general discussion

3 p.m.-6 p.m.	469th meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Strengthening international statistical cooperation [3] (E/CN.3/1994/2-13)

Conclusion of general discussion

2. Implementation of the 1993 System of National Accounts (1993 SNA) [4] (E/CN.3/1994/2 and 5)

Introduction and general discussion

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE

Session extraordinaire

10 heures à 13 heures	468e séance	Salle du Conseil de tutelle

Renforcement de la coopération internationale dans le domaine des statistiques [3] (E/CN.3/1994/2 à 13)

Suite du débat général

15 heures à 18 heures	469e séance	Salle du Conseil de tutelle

Renforcement de la coopération internationale dans le domaine des statistiques [3] (E/CN.3/1994/2 à 13)

Fin du débat général

2. Application du Système de comptabilité nationale de 1993 [4] (E/CN.3/1994/2 et 5)

Présentation et débat général

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT
(on preambule, principles and other issues)

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Rom 2

GROUP OF 77 OF THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

2 p.m.-3 p.m.	closed meeting	Conference Rom 3

AFRICAN GROUP: WOMEN'S TASK AND NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS CAUCUS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Rom 5

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Rom 7

ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Rom 2

* * *

There will be a closed meeting of the Extended Bureau of the Committee on Information, spokespersons of the regional groups, Group of 77 and China *today*, 12 April 1994, at 11 a.m. in room S-1027.

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 77 DU COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT
(sur le préambule, les principes et questions diverses)

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

GROUPE DES 77 DU COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

14 heures à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

GROUPE AFRICAIN : EQUIPE DE TRAVAIL DES FEMMES ET REUNION DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

ALLIANCE DES PETITS ETATS INSULAIRES

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

* * *

Le Bureau élargi du Comité de l'information, les porte-parole des groupes régionaux, du Groupe des 77 et la Chine tiendront une réunion privée *aujourd'hui* 12 avril 1994 à 11 heures dans la salle S-1027.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The COMMITTEE OF TRUSTEES OF THE UNITED NATIONS FUND FOR SOUTH AFRICA will hold its 95th (closed) meeting on Wednesday, 13 April 1994, at 3.30 p.m. in Conference Room 5.

* * *

The 5th meeting of the DRAFTING GROUP of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS will be held on Thursday, 14 April 1994, at 10 a.m. in Conference Room 2. Document A/AC.240/1994/WG/2 will be available as of 8 April 1994.

* * *

The 11th (closed) meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will be held on Friday, 15 April 1994, at 10 a.m. in Conference Room 4.

* * *

The DISARMAMENT COMMISSION will hold its 1994 substantive session from 18 April to 9 May 1994. The opening meeting will take place on Monday, 18 April 1994 at 10.30 a.m. in Conference Room 4. Member States are kindly requested to provide their list of delegations to the Secretariat (Room S-3170C) by 13 April 1994.

Delegations wishing to participate in the general exchange of views on 18 and 19 April are invited to inscribe their names in the list of speakers with the Secretariat (tel: 963-5599).

* * *

The GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Bridgetown, Barbados, from 25 April to 6 May 1994. The general debate will begin on Tuesday, 26 April at 10 a.m. and will conclude on Monday, 2 May, in the afternoon.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate of the Conference and the High-Level Segment of the Conference are now being received. Delegations wishing to inscribe are kindly requested to contact the Secretariat as early as possible (Ms. E.Hardebush, tel: 963-5717; fax: 963-5935).

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le CONSEIL D'ADMINISTRATION DU FONDS D'AFFECTATION SPECIALE DES NATIONS UNIES POUR L'AFRIQUE DU SUD tiendra sa 95e séance (privée) le mercredi 13 avril 1994 à 15 h 30 dans la salle de conférence 5.

* * *

La 5e séance du GROUPE DE REDACTION du COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le jeudi 14 avril 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 2. Le document A/AC.240/1994/WG/2 sera disponible le 8 avril 1994.

* * *

La 11e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES aura lieu le vendredi 15 avril 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

La COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra sa session de fond de 1994 du 18 avril au 9 mai 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 18 avril 1994 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4. Les Etats Membres sont priés de soumettre la liste de leur délégation au secrétariat (bureau S-3170C) avant le 13 avril 1994.

Les délégations qui souhaitent participer au débat général les 18 et 19 avril sont invitées à s'inscrire sur la liste des orateurs auprès du secrétariat (tél : 963-5599).

* * *

La CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES aura lieu à Bridgetown (Barbade) du 25 avril au 6 mai 1994. Le débat général commencera le mardi 26 avril à 10 heures et se terminera le lundi 2 mai dans l'après-midi.

L'inscription sur la liste des orateurs dans le débat général de la conférence et du Segment de haut niveau de la Conférence est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible (Mme E.Hardebush, tél : 963-5717; télécopieur : 963-5935).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The organizational session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held on Friday, 22 April 1994, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The annotated provisional agenda for the thirty-fourth session of the Committee, to be held from 16 to 27 May 1994 (part I) and from 29 August to 16 September 1994 (part II), has been issued in document E/AC.51/1994/1.

* * *

United Nations Children's Fund

The fifth meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP TO REVIEW THE RULES OF PROCEDURE OF THE UNICEF EXECUTIVE BOARD will be held on Wednesday, 13 April 1994, at 10 a.m. (conference room to be announced). The background documents for the meeting are contained in documents E/ICEF/1994/ CRP.10 and Add.1-4.

EXECUTIVE BOARD

An informal pre-session briefing on major issues before the Executive Board at its Second regular session (25-29 April 1994) and annual session (2-6 May 1994) will be held on Thursday, 21 April 1994, from 10 a.m. to 1 p.m. at United Nations Headquarters in the Trusteeship Council Chamber.

The second regular session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 25 to 29 April 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/14. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 15 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

The 1994 annual session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 2 to 6 May 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/1. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 22 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La session d'organisation du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu le vendredi 22 avril 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté de la trente-quatrième session du Comité qui se tiendra du 16 au 27 mai 1994 (partie I) et du 29 août au 16 septembre 1994 (partie II), a été publié sous la cote E/AC.51/1994/1.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La cinquième réunion du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DU REGLEMENT INTERIEUR DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'UNICEF aura lieu le mercredi 13 avril 1994 à 10 heures (la salle de conférence sera annoncée). Les documents de base pour la réunion ont été publiés sous les cotes E/ICEF/1994/CRP.10 et Add.1 à 4.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Une réunion d'information officieuse d'avant session sur les questions fondamentales dont le Conseil d'administration est saisi à sa seconde session ordinaire (25-29 avril 1994) et à sa session annuelle (2-6 mai 1994) aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies le jeudi 21 avril 1994 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

La seconde session ordinaire du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 25 au 29 avril 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/14. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 15 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

La réunion annuelle de 1994 du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 2 au 6 mai 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/1. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 22 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the ASIAN GROUP OF THE WHOLE on Thursday, 14 April 1994 at 1 p.m. in Conference Room 4.

• • •

Briefing

There will be a briefing on the United Nations Standby Forces System on Thursday, 14 April 1994, at 4 p.m. in Conference Room 2.

The briefing, open to all delegations and members of the press, will be a general presentation of the system and will cover the results obtained in the first phase of negotiations on the standby arrangements. It will be followed by a question-and-answer period.

• • •

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE ASIATIQUE PLENIER tiendra une réunion privée le jeudi 14 avril 1994 à 13 heures dans la salle de conférence 4.

• • •

Réunion d'information

Une réunion d'information sur le Système des forces en attente des Nations Unies aura lieu le jeudi 14 avril 1994 à 16 heures dans la salle de conférence 2.

La réunion, ouverte à toutes les délégations et aux membres de la presse, comprendra un exposé sur le système et portera sur les résultats obtenus dans la première phase des négociations sur les arrangements pour les forces en attente. Elle sera suivie d'un échange de questions et de réponses.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 11 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC INTERGOUVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ESTABLISHED PURSUANT TO GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 48/218 — **1st meeting**

The meeting of the Working Group was opened by the President of the General Assembly who made a statement.

Election of officers [1]

By acclamation, Mr. Mame Balla Sy (Senegal) was elected as Chairman upon the nomination by the representative of Mali; H.E. M. Movses Abelian (Armenia), Dr. Pedro Desiderio Blandino Canto (Dominican Republic) and Ms. Bonnie Miller (Canada) were elected as Vice-Chairman upon the nomination by the representatives of the Russian Federation, Barbados and Finland, respectively; Mr. N. Sivasubramanian (India) was elected as Rapporteur upon the nomination by the representative of Japan.

Adoption of the agenda [2]

The Chairman made a statement. Statements were also made by the representatives of Barbados, Columbia, Egypt, Finland, France, the Russian Federation and the United Kingdom.

The provisional agenda was adopted.

Organization of work [3]

The Chairman made a statement.

Statements were also made by the representatives of Barbados, Columbia, Egypt, Finland, France, the Russian Federation and the United Kingdom.

The schedule of meetings contained in document A/AC.243/1994/CRP.1 was agreed upon in principle.

Alleged cases of fraud in the United Nations: study of the possibility of the establishment of a new jurisdictional and procedural mechanism or of the extension of mandates and improvement of the functioning of existing jurisdictional and procedural mechanisms (A/49/98; A/AC.243/1994/L.2, A/AC.243/1994/L.3)

The Chairman made a statement.

Statements were also made by the representatives of Algeria, Armenia, Barbados, Canada, China, Columbia, the Dominican Republic, Egypt, Finland, France, Germany, India, Jordan, Malaysia, Mali, the Russian Federation, the United

Lundi 11 avril 1994

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS CREE PAR LA RESOLUTION 48/218 DE L'ASSEMBLEE GENERALE — **1re séance**

Le Président de l'Assemblée générale ouvre la séance du Groupe de travail et fait une déclaration.

Election du bureau

Par acclamation, M. Mame Balla Sy (Sénégal) est élu Président, sur la présentation du représentant du Mali; S.E. M. Movses Abelian (Arménie), M. Pedro Desiderio Blandino Canto (République dominicaine) et Mme Bonnie Miller (Canada) sont élus Vice-Présidents, sur la proposition respective des représentants de la Fédération de Russie, de la Barbade et de la Finlande; M. N. Sivasubramanian (Inde) est élu Rapporteur, sur la proposition du représentant du Japon.

Adoption de l'ordre du jour (A/AC.243/1994/L.1)

Le Président fait une déclaration. Les représentants des pays ci-après prennent également la parole : Barbade, Colombie, Egypte, Finlande, France, Fédération de Russie et Royaume-Uni.

L'ordre du jour provisoire est adopté.

Organisation des travaux [3]

Le Président intervient.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Barbade, de la Colombie, de l'Egypte, de la Finlande, de la France, de la Fédération de Russie et du Royaume-Uni.

Le calendrier des séances figurant dans le document A/AC.243/1994/CRP.1 est approuvé en principe.

Cas présumés de fraude signalés dans l'Organisation des Nations Unies : étude de la possibilité, soit d'instituer de nouveaux mécanismes juridictionnels et de nouvelles procédures, soit d'élargir le mandat des mécanismes existants et d'améliorer leur fonctionnement ainsi que les procédures connexes (A/49/98; A/AC.243/1994/L.2, A/AC.243/1994/L.3)

Le Président prend la parole.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Algérie, Arménie, Barbade, Canada, Chine, Colombie, République dominicaine, Egypte, Finlande, France, Allemagne, Inde, Jordanie, Malaisie, Mali, Fédération de

Kingdom and the United States. The Director of Personnel and the Deputy Controller also made statements.

Russie, Royaume-Uni et Etats-Unis. La Directrice du personnel et le Contrôleur adjoint prennent la parole.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION
Special session — 466th meeting

Opening of the session

Mr. Miguel Cervera Flores (Mexico), acting as temporary Chairman, opened the session.

Election of officers [1]

Upon nomination by the representative of France, the Commission elected Mr. Jozef Olenski (Poland) as Chairman by acclamation.

The Chairman made a statement.

The Commission elected the following Vice-Chairmen by acclamation: Mr. Héctor Eduardo Montero (Argentina), upon nomination by the representative of the Russian Federation; Mrs. R. Thamarajakshi (India), upon nomination by the representative of the United States; and Mr. David Diangamo (Zambia), upon nomination by the representative of China.

Upon nomination by the representative of Ghana, the Commission elected Mr. William McLennan (United Kingdom) as Rapporteur by acclamation.

The Under-Secretary-General for Economic and Social Information and Policy Analysis made a statement.

The Director of the Statistical Division made a statement.

Upon the proposal of the Chairman, the Commission agreed to allow the Inter-American Development Bank to participate in the session.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

Following statements by the representatives of India and Germany and the Director of the Statistical Division, the Commission adopted its provisional agenda as contained in document E/CN.3/1994/1. It also approved its organization of work as contained in document E/CN.3/1994/L.1.

The Secretary of the Commission made a statement.

Strengthening international statistical cooperation [3]

The Commission began its consideration of the item.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE
Session extraordinaire — 466e séance

Ouverture de la session

M. Miguel Cervera Flores (Mexique), Président temporaire, ouvre la session.

Election du bureau [1]

Sur la proposition du représentant de la France, la Commission élit par acclamation M. Jozef Olenski (Pologne) Président.

Le Président prend la parole.

Par acclamation, la Commission élit les vice-présidents suivants : M. Héctor Eduardo Montero (Argentine), sur la proposition du représentant de la Fédération de Russie; Mme R. Thamarajakshi (Inde), sur la proposition du représentant des Etats-Unis; et M. David Diangamo (Zambie), sur la proposition du représentant de la Chine.

Sur la proposition du représentant du Ghana, la Commission élit par acclamation M. William McLennan (Royaume-Uni) Rapporteur.

Le Secrétaire général adjoint à l'information économique et sociale et à l'analyse des politiques prend la parole.

Le Directeur de la Division de statistique intervient.

Sur la proposition du Président, la Commission décide d'autoriser la Banque interaméricaine de développememt à participer à la session.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Après des déclarations des représentants de l'Inde et de l'Allemagne, et du Directeur de la Division de statistique, la Commission adopte son ordre du jour provisoire (E/CN.3/1994/1). Elle approuve également l'organisation de ses travaux figurant dans le document E/CN.3/1994/L.1.

Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration.

Renforcement de la coopération internationale dans le domaine des statistiques [3]

La Commission commence l'examen de la question.

A statement was made by the Chairman of the ACC Subcommittee on Statistical Activities, the representative of the International Monetary Fund.

The Under-Secretary-General for Economic and Social Information and Policy Analysis also made a statement.

467th meeting

Strengthening international statistical cooperation [3]

The Commission continued its consideration of the item and heard an introductory statement by the Director of the Statistical Division.

The Chairman also made a statement.

Statements were made by the representatives of India, the United Kingdom, France, Germany, the Czech Republic, Ghana, China, Australia, Japan, Pakistan, Jamaica, Sweden, Poland and Brazil.

The observer for Canada made a statement.

Statements were also made by the representatives of the Economic Commission for Africa, the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, the Economic Commission for Latin America and the Caribbean, and the United Nations Centre for Human Settlements.

The representatives of the International Monetary Fund, the World Bank and the United Nations Industrial Development Organization made statements.

The observer for the Statistical Office of the European Communities also made a statement.

* * *

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Sixth (special) session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 8 MAY 1994

137th meeting

Consideration of reports of States parties [4]

The Committee concluded its consideration of the initial report of Burkina Faso (CR/C/3/Add.19). In accordance with rule 68 of the provisional rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meeting and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

Le Président du Sous-Comité du CAC sur les activités en matière de statistique, représentant du Fonds monétaire international, fait une déclaration.

Le Secrétaire général adjoint à l'information économique et sociale et à l'analyse des politiques prend la parole.

467e séance

Renforcement de la coopération internationale dans le domaine des statistiques [3]

La Commission poursuit l'examen de la question en entendant une déclaration du Directeur de la Division de statistique.

Le Président intervient.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Inde, Royaume-Uni, France, Allemagne, République tchèque, Ghana, Chine, Australie, Japon, Pakistan, Jamaïque, Suède, Pologne et Brésil.

L'observateur du Canada fait une déclaration.

Les représentants de la Commission économique pour l'Afrique, de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique, de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes et du Centre des Nations Unies pour les établissement humains prennent la parole.

Les représentants du Fonds monétaire international, de la Banque mondiale et de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel font des déclarations.

L'observateur du Bureau de statistique des Communautées européennes intervient également.

* * *

COMITE DES DROITS DE L'ENFANT
Sixième session (extraordinaire)
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 8 MAI 1994

137e séance

Examen des rapports présentés par les Etats parties [4]

Le Comité termine l'examen du rapport initial du Burkina Faso (CR/C/3/Add.19). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat partie assistent à la séance et répondent aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

138th meeting

Consideration of reports of States parties [4]

The Committee continued its consideration of this item.

Other matters [5]

The Committee began its consideration of the item in closed session.

138e séance

Examen des rapports présentés par les Etats parties [4]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Questions diverses [5]

Le Comité commence l'examen de la question en privé.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Third International Conference on Health and Environment

World Information Trnsfer and the Government of Malaysia are co-sponsoring the Third International Conference on Health and the Environment: Global Parterns for Global Solutions which will take place on Friday, 15 April 1994, from 10 a.m. to 6 p.m. in Conference Room 2. The sub-topic is Nutrition, Contamination and Health.

* * *

Special gathering

Mr John Sewell, President of the Overseas Development Council, will deliver the second lecture of the Global Development Lecture Series, sponsored by the UNDP Development Study Programme and the New York Chapter of the Society for International Development (SID). The lecture, entitled "Change and Challenges for Development Cooperation", will take place on Tuesday, 19 April March 1994, at 5.30 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of delegations, representatives of non-governmental organizations, the media and Secretariat staff are invited to attend.

Troisième Conférence internationale sur la santé et l'environnement

World Information Transer et le Gouvernement malaisien organisent la troisième Conférence sur la santé et l'environnement : partenaires mondiaux pour des solutions mondiales, qui aura lieu le vendredi 15 avril 1994 de 10 heures à 18 heures dans la salle de conférence 2. La Conférence aura pour thème secondaire : la nutrition, la contamination et la santé.

* * *

Réunion spéciale

M. John Sewell, Président du Overseas Development Council, donnera la deuxième conférence de la Série de conférences sur le développement mondial, organisée par le Programme d'étude des questions de développement du PNUD et le Chapitre de New York de la Société internationale pour le développement (SID). La conférence, intitulée "Evolution et objectifs de la coopération pour le développement", aura lieu le mardi 19 avril 1994 à 17 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des délégations, les représentants des organisations non gouvernementales, les médias et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-13328

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 13 APRIL 1994 — No. 1994/70 — MERCREDI 13 AVRIL 1994

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 13 April 1994

SECURITY COUNCIL

4 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

- Rwanda
- Other matters

Mercredi 13 avril 1994

CONSEIL DE SECURITE

16 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujets

- Rwanda
- Questions diverses

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

10 a.m.	111th meeting (closed)	Conference Room 7

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT

10 heures	111e séance (privée)	Salle de conférence 7

RESUMED FORTY-EIGHTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 93rd plenary meeting of the General Assembly will be held on Thursday, 14 April 1994, at 10.30 a.m. in the General Assembly Hall to consider reports of the Fifth Committee (see p.4).

REPRISE DE LA QUARANTE-HUITIEME SESSION DE L'ASSEMBLEE GENERALE

La 93e séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu le jeudi 14 avril 1994 à 10 h 30 dans la salle de l'Assemblée générale pour examiner des rapports de la Cinquième Commmission (voir p.4).

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

Third session

WORKING GROUP I

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapters 15 and 12)

3 p.m.-6 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapter 12)

WORKING GROUP II

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 3

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapter 4)

3 p.m.-6 p.m.	informal meeting	Conference Room 3

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapter 5)

COMMITTEE OF TRUSTEES OF THE UNITED NATIONS TRUST FUND FOR SOUTH AFRICA

3.30 p.m.-6 p.m.	95th meeting (closed)	Conference Room 5

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

OPEN-ENDED WORKING GROUP

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	séance officieuse	Salle de conférence 1

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitres 15 et 12)

15 heures à 18 heures	séance officieuse	Salle de conférence 1

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitre 12)

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	séance officieuse	Salle de conférence 3

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitre 4)

15 heures à 18 heures	séance officieuse	Salle de conférence 3

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitre 5)

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU FONDS D'AFFECTATION SPECIALE DES NATIONS UNIES POUR L'AFRIQUE DU SUD

15 h 30 à 18 heures	95e séance (privée)	Salle de conférence 5

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
15 h 30 à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

AD HOC INTERGOUVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ESTABLISHED PURSUANT TO GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 48/218

10 a.m.-1 p.m.	5th meeting (closed)	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	6th meeting (closed)	Conference Room 8

Alleged cases of fraud in the United Nations: study of the possibility of the establishment of a new jurisdictional and procedural mechanism or of the extension of mandates and improvement of the functioning of existing jurisdictional and procedural mechanisms [4] (A/AC.243/1994/L.1; A/49/98; A/AC.243/1994/L.2, L.3; A/AC.243/1994/CRP.1)

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS CREE PAR LA RESOLUTION 48/218 DE L'ASSEMBLEE GENERALE

10 heures à 13 heures	5e séance (privée)	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	6e séance (privée)	Salle de conférence 8

Cas présumés de fraude signalés dans l'Organisation des Nations Unies : étude de la possibilité, soit d'instituer de nouveaux mécanismes juridictionnels et de nouvelles procédures, soit d'élargir le mandat des mécanismes existants et d'améliorer leur fonctionnement ainsi que les procédures connexes [4] (A/AC.243/1994/L.1; A/49/98; A/AC.243/1994/L.2, L.3; A/AC.243/1994/CRP.1)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION

Special session

10 a.m.-1 p.m.	470th meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Strengthening international statistical cooperation [3] (E/CN.3/1994/2-13)
2. Implementation of the 1993 System of National Accounts (1993 SNA) [4] (E/CN.3/1994/2 and 5)
3. Technical cooperation in statistics [5] (E/CN.3/1994/14)

3 p.m.-6 p.m.	471st meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Implementation of the 1993 System of National Accounts (1993 SNA) [4] (E/CN.3/1994/2 and 5)
2. Technical cooperation in statistics [5] (E/CN.3/1994/14)
3. Fundamental principles of official statistics [6] (E/CN.3/1994/2 and 15)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE

Session extraordinaire

10 heures à 13 heures	470e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Renforcement de la coopération internationale dans le domaine des statistiques [3] (E/CN.3/1994/2 à 13)
2. Application du Système de comptabilité nationale de 1993 [4] (E/CN.3/1994/2 et 5)
3. Coopération technique dans le domaine des statistiques [5] (E/CN.3/1994/14)

15 heures à 18 heures	471e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Application du Système de comptabilité nationale de 1993 [4] (E/CN.3/1994/2 et 5)
2. Coopération technique dans le domaine des statistiques [5] (E/CN.3/1994/14)
3. Principes fondamentaux des statistiques officielles [6] (E/CN.3/1994/2 and 15)

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

6 p.m.*-9 p.m.	closed meeting	Conference Rom 2

* Subject to the availability of services.

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 77 DU COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

18 heures* à 21 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

* Si les services sont disponibles.

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS

6.15 p.m.- 7.15 p.m.	closed meeting	Conference Rom E

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

The fifth meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP TO REVIEW THE RULES OF PROCEDURE OF THE UNICEF EXECUTIVE BOARD will be held *today* 13 April 1994, at 10 a.m. (conference room to be announced). The background documents for the meeting are contained in documents E/ICEF/1994/CRP.10 and Add.1-4.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

10.30 a.m.	93rd PLENARY MEETING	General Assembly Hall

1. Appointments to fill vacancies in subsidiary organs and other appointments: appointment of members of the Committee on Contributions: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/693/Add.1*) [17 (b)].

2. Financing of the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/816/Add.1*) [133].

3. Financing of the United Nations Protection Force: report of the Fifth Committee (Part IV) (A/48/819/Add.3*) [136].

4. Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/802/Add.1*) [159].

* To be issued.

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS

18 h 15 à 19 h 15	réunion privée	Salle de conférence E

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La cinquième réunion du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DU REGLEMENT INTERIEUR DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'UNICEF aura lieu le mercredi 13 avril 1994 à 10 heures (la salle de conférence sera annoncée). Les documents de base pour la réunion ont été publiés sous les cotes E/ICEF/1994/CRP.10 et Add.1 à 4.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Quarante-huitième session

10 h 30	93e SEANCE PLENIERE	Salle de l'Assemblée générale

1. Nominations aux sièges devenus vacants dans les organes subsidiaires et autres nominations : nomination de membres du Comité des contributions : rapport de la Cinquième Commission (Partie II) (A/48/693/Add.1*) [17 b)].

2. Financement de la Mission des Nations Unies pour l'organisation d'un référendum au Sahara occidental : rapport de la Cinquième Commission (Partie II) (A/48/816/Add.1*) [133].

3. Financement de la Force de protection des Nations Unies : rapport de la Cinquième Commission (Partie IV) (A/48/819/Add.3*) [136].

4. Financement du Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 : rapport de la Cinquième Commission (Partie II) (A/48/802/Add.1*) [159].

* A paraître.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The 675th meeting of SUB-COMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held on Thursday, 14 April 1994, at 3 p.m. in Conference Room 4.

* * *

The 5th meeting of the DRAFTING GROUP of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS will be held on Thursday, 14 April 1994, at 10 a.m. in Conference Room 2. Document A/AC.240/1994/WG/2 will be available as of 8 April 1994.

* * *

The 11th (closed) meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will be held on Friday, 15 April 1994, at 10 a.m. in Conference Room 4.

* * *

The DISARMAMENT COMMISSION will hold its 1994 substantive session from 18 April to 9 May 1994. The opening meeting will take place on Monday, 18 April 1994 at 10.30 a.m. in Conference Room 4. Member States are kindly requested to provide their list of delegations to the Secretariat (Room S-3170C) by 13 April 1994.

Delegations wishing to participate in the general exchange of views on 18 and 19 April are invited to inscribe their names in the list of speakers with the Secretariat (tel: 963-5599).

* * *

The GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Bridgetown, Barbados, from 25 April to 6 May 1994. The general debate will begin on Tuesday, 26 April at 10 a.m. and will conclude on Monday, 2 May, in the afternoon.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate of the Conference and the High-Level Segment of the Conference are now being received. Delegations wishing to inscribe are kindly requested to contact the Secretariat as early as possible (Ms. E.Hardebush, tel: 963-5717; fax: 963-5935).

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

La 675e séance du SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX aura lieu le jeudi 14 avril 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

La 5e séance du GROUPE DE REDACTION du COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le jeudi 14 avril 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 2. Le document A/AC.240/1994/WG/2 sera disponible le 8 avril 1994.

* * *

La 11e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES aura lieu le vendredi 15 avril 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

La COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra sa session de fond de 1994 du 18 avril au 9 mai 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 18 avril 1994 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4. Les Etats Membres sont priés de soumettre la liste de leur délégation au secrétariat (bureau S-3170C) avant le 13 avril 1994.

Les délégations qui souhaitent participer au débat général les 18 et 19 avril sont invitées à s'inscrire sur la liste des orateurs auprès du secrétariat (tél : 963-5599).

* * *

La CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES aura lieu à Bridgetown (Barbade) du 25 avril au 6 mai 1994. Le débat général commencera le mardi 26 avril à 10 heures et se terminera le lundi 2 mai dans l'après-midi.

L'inscription sur la liste des orateurs dans le débat général de la conférence et du Segment de haut niveau de la Conférence est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible (Mme E.Hardebush, tél : 963-5717; télécopieur : 963-5935).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The organizational session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held on Friday, 22 April 1994, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The annotated provisional agenda for the thirty-fourth session of the Committee, to be held from 16 to 27 May 1994 (part I) and from 29 August to 16 September 1994 (part II), has been issued in document E/AC.51/1994/1.

* * *

The third session of the COMMISSION ON CRIME PREVENTION AND CRIMINAL JUSTICE will be held from 26 April to 6 May 1994 at the United Nations Office in Vienna.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

An informal pre-session briefing on major issues before the Executive Board at its Second regular session (25-29 April 1994) and annual session (2-6 May 1994) will be held on Thursday, 21 April 1994, from 10 a.m. to 1 p.m. at United Nations Headquarters in the Trusteeship Council Chamber.

The second regular session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 25 to 29 April 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/14. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 15 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

The 1994 annual session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 2 to 6 May 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/1. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 22 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La session d'organisation du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu le vendredi 22 avril 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté de la trente-quatrième session du Comité qui se tiendra du 16 au 27 mai 1994 (partie I) et du 29 août au 16 septembre 1994 (partie II), a été publié sous la cote E/AC.51/1994/1.

* * *

La troisième session de la COMMISSION POUR LA PREVENTION DU CRIME ET LA JUSTICE PENALE se tiendra du 26 avril au 6 mai à l'Office des Nations Unies à Vienne.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Une réunion d'information officieuse d'avant session sur les questions fondamentales dont le Conseil d'administration est saisi à sa seconde session ordinaire (25-29 avril 1994) et à sa session annuelle (2-6 mai 1994) aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies le jeudi 21 avril 1994 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

La seconde session ordinaire du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 25 au 29 avril 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/14. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 15 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

La réunion annuelle de 1994 du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 2 au 6 mai 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/1. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 22 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the ASIAN GROUP OF THE WHOLE on Thursday, 14 April 1994 at 1 p.m. in Conference Room 4.

* * *

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* on Monday, 18 April 1994 at 3 p.m. in Conference Room 2.

* * *

Briefing

There will be a briefing on the United Nations Standby Forces System on Thursday, 14 April 1994, at 4 p.m. in Conference Room 2.

The briefing, open to all delegations and members of the press, will be a general presentation of the system and will cover the results obtained in the first phase of negotiations on the standby arrangements. It will be followed by a question-and-answer period.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE ASIATIQUE PLENIER tiendra une réunion privée le jeudi 14 avril 1994 à 13 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

Le GROUPE DES 77 PLENIER *(au niveau des ambassadeurs)* tiendra une réunion privée le lundi 18 avril 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 2.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information sur le Système des forces en attente des Nations Unies aura lieu le jeudi 14 avril 1994 à 16 heures dans la salle de conférence 2.

La réunion, ouverte à toutes les délégations et aux membres de la presse, comprendra un exposé sur le système et portera sur les résultats obtenus dans la première phase des négociations sur les arrangements pour les forces en attente. Elle sera suivie d'un échange de questions et de réponses.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 12 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES — 1430th meeting

Seminar to review the political, economic and social conditions in the remaining Non-Self-Governing Territories (10-12 May 1994)

The Chairman made a statement.

Cooperation with intergovernmental bodies

Global Conference on the Sustainable Development of Small Island Developing States (Barbados, 25 April-6 May 1994)

The Chairman made a statement.

Question of sending visiting missions to Territories

Visiting Mission to Tokelau (29 July-19 August 1994)

The Chairman made a statement.

Summer session of the Special Committee

The Committee decided to hold its summer session from 11 to 22 July 1994.

Organization of work

Statements were made by the Chairman, as well as by the representatives of Indonesia, Cuba, the Congo, Tunisia, Sierra Leone, the Syrian Arab Republic, India, Grenada, the United Republic of Tanzania, Trinidad and Tobago and Fiji, and by the Secretary of the Special Committee.

SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE — 674th meeting

Organization of work

The members of the Subcommittee adopted the programme of work for its 1994 session.

Question of the participation of the administering Powers

The Chairman of the Subcommittee made a statement.

Mardi 12 avril 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX — 1430e séance

Séminaire chargé d'examiner les conditions politiques, économiques et sociales dans les territoires non autonomes restants (10-12 mai 1994)

Le Président fait une déclaration.

Coopération avec les organismes intergouvernementaux

Conférence mondiale sur le développement durable des petits Etats en développement insulaires (Barbade, 25 april-6 mai 1994)

Le Président fait une déclaration.

Question de l'envoi de misssions de visite dans les Territoires

Mission de visite à Tokélaou (29 juillet- 19 août 1994)

Le Président fait une déclaration.

Session d'été du Comité spécial

Le Comité décide de tenir sa session d'été du 11 au 22 juillet 1994.

Organisation des travaux

Des déclarations sont faites par le Président, les représentants de l'Indonésie, de Cuba, du Congo, de la Tunisie, de la Sierra Leone, de la République arabe syrienne, de l'Inde, de la Grenade, de la République-Unie de Tanzanie, de la Trinité-et-Tobago et de Fidji, et par le Secrétaire du Comité spécial.

SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE — 674e séance

Organisation des travaux

Les membres du Sous-Comité adoptent le programme de travail pour sa session de 1994.

Question de la participation des Puissances administrantes

Le Président du Sous-Comité fait une déclaration.

Statements were made by the representatives of Sierra Leone, Cuba, Tunisia, India and the United Republic of Tanzania.

Question of Pitcairn

The Subcommittee began its consideration of the Territory.

Question of St. Helena

The Subcommittee began its consideration of the Territory.

Statements were made by the representatives of Indonesia and Sierra Leone.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Sierra Leone, de Cuba, de la Tunisie, de l'Inde et de la République-Unie de Tanzanie.

Question de Pitcairn

Le Sous-Comité commence l'examen du Territoire.

Question de Sainte-Hélène

Le Sous-Comité commence l'examen du Territoire.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Indonésie et de la Sierra Leone.

AD HOC INTERGOUVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ESTABLISHED PURSUANT TO GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 48/218 — 3rd meeting

Alleged cases of fraud in the United Nations: study of the possibility of the establishment of a new jurisdictional and procedural mechanism or of the extension of mandates and improvement of the functioning of existing jurisdictional and procedural mechanisms [4]

The Chairman made a statement

Statements were also made by the representatives of Algeria, Argentina, Armenia, Barbados, Canada, China, Colombia, Egypt, Finland, France, Germany, India, Japan, Jordan, Malaysia, Mali, the Russian Federation, Tunisia, the United Kingdom and United States. Statements were also made by the Director of Personnel and the Deputy Controller.

* * *

Corrigendum to the summary of the 1st meeting of the Ad Hoc Intergovernmental Working Group of Experts established pursuant to General Assembly resolution 48/218 (see *Journal* No. 1994/69, p.8): under the title *Election of officers* [1], the paragraph *should read*:

By acclamation, Mr. Mame Balla Sy (Senegal) was elected as Chairman upon the nomination by the representative of Mali; M. Movses Abelian (Armenia), H.E. Dr. Pedro Desiderio Blandino Canto (Dominican Republic) and Ms. Bonnie Miller (Canada) were elected as Vice-Chairman upon the nomination by the representatives of the Russian Federation, Barbados and Finland, respectively; Mr. N. Sivasubramanian (India) was elected as Rapporteur upon the nomination by the representative of Japan.

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS CREE PAR LA RESOLUTION 48/218 DE L'ASSEMBLEE GENERALE — 3e séance

Cas présumés de fraude signalés dans l'Organisation des Nations Unies : étude de la possibilité, soit d'instituer de nouveaux mécanismes juridictionnels et de nouvelles procédures, soit d'élargir le mandat des mécanismes existants et d'améliorer leur fonctionnement ainsi que les procédures connexes [4]

Le Président prend la parole.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Algérie, Argentine, Arménie, Barbade, Canada, Chine, Colombie, Egypte, Finlande, France, Allemagne, Inde, Japon, Jordanie, Malaisie, Mali, Fédération de Russie, Tunisie, Royaume-Uni et Etats-Unis. La Directrice du personnel et le Contrôleur adjoint prennent la parole.

* * *

Rectificatif de l'aperçu de la 1re séance du Groupe de travail spécial intergouvernemental d'experts créé par la résolution 48/218 de l'Assemblée générale (voir *Journal* No 1994/69, p.8) : sous le titre *Election du bureau* [1], le paragraphe *doit se lire* :

Par acclamation, M. Mame Balla Sy (Sénégal) est élu Président, sur la présentation du représentant du Mali; M. Movses Abelian (Arménie), S.E. M. Pedro Desiderio Blandino Canto (République dominicaine) et Mme Bonnie Miller (Canada) sont élus Vice-Présidents, sur la proposition respective des représentants de la Fédération de Russie, de la Barbade et de la Finlande; M. N. Sivasubramanian (Inde) est élu Rapporteur, sur la proposition du représentant du Japon.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION
Special session 468th meeting

Strengthening international statistical cooperation [3]

The Commission continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Japan, Germany, India, Morocco, Ghana, China, the Czech Republic, Kenya, the United Kingdom, Australia, Argentina and Sweden.

The observer for Canada also made a statement.

The Director of the Statistical Division and other representatives of the Statistical Division made statements.

The Rapporteur made a statement.

A statement was also made by the representative of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean.

The representatives of General Agreement on Tariffs and Trade, the World Bank and the International Monetary Fund made statements.

The observers for the Statistical Office of the European Communities and the Organization for Economic Cooperation and Development also made statements.

The Chairman summarised the discussions.

469th meeting

Strengthening international statistical cooperation [3]

The Commission continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of India, France, the United Kingdom, Japan, Sweden, China, Kenya, Morocco and Mexico.

The observer for Canada made a statement.

The representatives of the Economic Commission for Europe and the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific also made statements.

The Director of the Statistical Division and other representatives of the Statistical Division made statements.

The Rapporteur made a statement.

The representatives of the World Bank and the International Monetary Fund also made statements.

The observer for the Organization for Economic Cooperation and Development made a statement.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE
Session extraordinaire 468e séance

Renforcement de la coopération internationale dans le domaine des statistiques [3]

La Commission poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Japon, Allemagne, Inde, Maroc, Ghana, Chine, République tchèque, Kenya, Royaumune-Uni, Australie, Argentine et Suède.

L'observateur du Canada intervient.

Le Directeur de la Division de statistique et d'autres représentants de la Division font des déclarations.

Le Président fait une déclaration.

Le représentant de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes prend également la parole.

Les représentants de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, de la Banque mondiale et du Fonds monétaire international font des déclarations.

Les observateurs du Bureau de statistique des Communautées européennes et de l'Organisation de coopération et de développement économique interviennent également.

Le Président résume les débats.

469e séance

Renforcement de la coopération internationale dans le domaine des statistiques [3]

La Commission poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Inde, France, Royaume-Uni, Japon, Suède, Chine, Kenya, Maroc et Mexique.

L'observateur du Canada intervient.

Les représentants de la Commission économique pour l'Europe et de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique prennent aussi la parole.

Le Directeur de la Division de statistique et d'autres représentants de la Division font des déclarations.

Le Rapporteur fait une déclaration.

Les représentants de la Banque mondiale et du Fonds monétaire international prennent la parole.

L'observateur de l'Organisation de coopération et de développement économique intervient.

The observer for the Statistical Office of the European Communities made a statement.

The Chairman summarised the discussions.

L'observateur du Bureau de statistique des Communautées européennes fait une déclaration.

Le Président résume les débats.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Vienna Convention on Succession of States in respect of State Property, Archives and Debts, concluded at Vienna on 8 April 1983

Accession: Croatia (11 April 1994)*

Vienna Convention on the Law of Treaties between States and International Organizations or between International Organizations, concluded at Vienna on 21 March 1986

Accession: Croatia (11 April 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention de Vienne sur la succession d'Etats en matière de biens, archives et dettes d'Etats, conclue à Vienne le 8 avril 1983

Adhésion : Croatie (11 avril 1994*)

Convention de Vienne sur le droit des traités entre Etats et organisations internationales ou entre organisations internationales, conclue à Vienne le 21 mars 1986

Adhésion : Croatie (11 avril 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Third International Conference on Health and Environment

World Information Transfer and the Government of Malaysia are co-sponsoring the Third International Conference on Health and the Environment: Global Partners for Global Solutions which will take place on Friday, 15 April 1994, from 10 a.m. to 6 p.m. in Conference Room 2. The sub-topic is Nutrition, Contamination and Health.

Troisième Conférence internationale sur la santé et l'environnement

World Information Transer et le Gouvernement malaisien organisent la troisième Conférence sur la santé et l'environnement : partenaires mondiaux pour des solutions mondiales, qui aura lieu le vendredi 15 avril 1994 de 10 heures à 18 heures dans la salle de conférence 2. La Conférence aura pour thème secondaire : la nutrition, la contamination et la santé.

* * *

Lecture

A lecture entitled "Population: The Real Problemes and the Dangers of Scare Tactics" by Professor Amartya Sen of Harvard University, will take place on Monday, 18 April 1994, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. A question and answer period will follow the lecture. The lecture is organized by the Eminent Citizens Committee for Cairo' 94 in collaboration with the Secretariat of the International Conference on Population and Development (ICPD) 1994.

Members of delegations, the staff of the Secretariat, the representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Special gathering

Mr John Sewell, President of the Overseas Development Council, will deliver the second lecture of the Global Development Lecture Series, sponsored by the UNDP Development Study Programme and the New York Chapter of the Society for International Development (SID). The lecture, entitled "Change and Challenges for Development Cooperation", will take place on Tuesday, 19 April March 1994, at 5.30 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of delegations, representatives of non-governmental organizations, the media and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

Conférence

Une conférence intitulée "Population : les véritables problèmes et les dangersdu catastrophisme" donnée par M. Amartya Sen, professeur à l'université Harvard, aura lieu le 18 avril 1994 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Elle sera suivie d'un débat. La Conférence est organisée par le Comité de citoyens éminents pour la Conférence du Caire de 1994 en collaboration avec le secrétariat de la Conférence internationale de 1994 sur la population et le développement.

Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et la presse sont invités.

* * *

Réunion spéciale

M. John Sewell, Président du Overseas Development Council, donnera la deuxième conférence de la Série de conférences sur le développement mondial, organisée par le Programme d'étude des questions de développement du PNUD et le Chapitre de New York de la Société internationale pour le développement (SID). La conférence, intitulée "Evolution et objectifs de la coopération pour le développement", aura lieu le mardi 19 avril 1994 à 17 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des délégations, les représentants des organisations non gouvernementales, les médias et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-13329